

கடவுள்துணை

பெண்ணம் நெறி விளக்கம்.

இலகு

தமிழ் நாட்டுப்

பெண்கள் அனைவர்க்கும்

உபயோகமாகக்

ங்கள் வான்கள் பலர் கேட்கிக்கொண்டபடி,

சேலம்

வார்ணமெண்டு காலேஜிலும்

திரிசிரபுரம்

S. P. G. காலேஜிலும்

தமிழ்த் தலைமைப்புவாவர்

அ. க. அமிர்தம்பிள்ளை யவர்களால்

செய்யப்பட்டு,

அரும்பதப்பொருளுடன்

திரிசிரபுரம்

“தாரன் ஸ்டார் அச்சாபீசில்”

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1889-ஸ்ரீமார்ச்சமி.

[All Rights Reserved.]

OPINION.

F.

REV. JACOB GNANAOLIVU B. A.

* Acting Principal & Manager

S. P. G. College,

Trichinopoly.

Mr. A. K. Amirtham Pillai, Head Tamil Pandit of the S. P. G. College, Trichinopoly and formerly of the Salem College, and author of the well-known Text Book on Tamil Prosody has produced an excellent Tamil Poem namely *Pennaineriivalam* for the use of our Countrywomen, who will find in it wholesome counsels for the due discharge of their duties in various relations of life—as daughters, sisters, wives, daughters-in-law, mothers, mothers-in-law, and widows

it aspires, in fact, to become *the whole duty of women*. Though intended primarily for Hindu women, the work as a whole, will afford profitable study to others as well. It clothes the noble sentiment of our Classical Tamil Moral Poets in language, elegant but not ostentatious, and at the same time advocates progress in various directions which must commend itself to all true patriots. The book may safely be placed in the hands of all girls, and it deserves the attention of our paternal Government which is solicitous to ameliorate the condition of the daughters of this land. The glossary appended to the work is most profitably helpful both to the teachers and the learners, and it is hoped that the author will, ere long, be able to present to the public a lucid exposition of his own interesting work.

(Signed) JACOB GNANAOLIVU

Ag. Principal & Manager

S. P. G. College,

11th February, 1889, }
S. P. G. College }
Trichinopoly. }

Trichinopoly.

காம்புவீராநாயகி.

உடையும் மத்திய வித்துவர்கள்

ஸ்ரீ-உத்துவீராசிரிய மவர்கள்

இயற்றிய

സേവനം ചെയ്യാൻ പറ്റിയാൽ

கண்ணகள் ஞாலத்துக் கண்ணிழைத் தலையாத்
திருந்துதென பொதுயிலருந்துவேற்றுக்
கழுப்புலை வழிமுறை சூழ்நிலை
யாய்ந்ததெய் வத்தமிழ் வாய்ந்த வுலகத்தை
மக்கட் சுற்று பிரூச்சுபல் புலவர்
வண்ணமய்ன் வசுத்தனர் பெண்ணமயர்க் கேதக
வறநால் சௌலலாக் குறைபா நீரோந்து
புலமும் புச்சுமால் குலமும் நலமுஞ்
சிறநட்டார் பல்லோ॥ வேவண்டத திறந்துசௌர்
பருவ பேரும் வருமிப லாகப்
பாயிர புளைவதி தூயது ஓர
மிருடான வசுத்தவர் நிருந்து செங்கைஇய
வெறைபா பொலை வூடு வெறைபா வூஸ்வா
பணைபா தூய புறாண்டு வார்க்கெலு॥ ७
செங்கை பூர்வு வெறை வூடு வூஸ்வா
வீணைப் பூர்வு வெறை வூடு வூஸ்வா
நிலைப் பூர்வு வெறை வூடு வூஸ்வா
பெண்ணமய்ன் வசுத்துமொன்றும் பொந்தினு
வண்ணமய்ந்து வித்துமொன்றும் காங்கிரஸ்
உயிர்வெற்றுப்பூடு வெறையினை
செந்து வீடு வெறை வூடு வூஸ்வான்
சமீடு பூர்வு வெறை வூடு வூஸ்வான்

சேரலத் தலத்துங் திரிசிர புத்
மாங்கி லேய மோங்குகழ் கங்களி
றகீமைப் புலமை நடாத்துஞ் சுர
நிமிர்க்டற் புவிபுகழ் விலவு
அமிர்த மெனும்பெய ரமைகமையோ

கு
ற
ன
ம
னே.

சௌன்னை

கவர்ண்மெண்ட்டு நார்மல் கலாசாலையில்

தமிழ்ப்புலமை நடாத்திய,

திரிசிரபுரம் சோடசாவதானம்

ம-ா-ா-ஸ்ரீ-க. சுப்பராய செட்டியாரவர்கள்
இயற்றிய

நேரிசை யாசிரியப்பா.

திருத்தகு புலமை சீர்த்தமுச் சங்கத் ...
தருத்தகு மூழியி னுவந்தினி திருந்த ...
தெய்வப் புலமைச் செந்நாப் புலவர்கள் ...
வையத் துவாத்த மன்னுபன் னுால்களும் ..
நுண்பொருள் வாய்ந்துபன் னுால்களுக் கெல்லையாய் ..
நண்ணிமைங் தருக்கே நன்கமைங் துற்றன ..
கடலுல கதனிற் காரிகை யார்க்கோ ...
ரிடனமை நூலொன் றிலதெனுக் கவலும் ...
நன்மாண் புடையோர் நலங்கூர்ந்துவப்பப் பி ...
பெண்பா லார்க்கே பெரிதும் பயன்பட ...
மூன்றி ரண்டுநான் காருரு ருளௌன் ..
பஃதென வுறழ்ந்த வஃகமில் பருவப் ..
பேதெ முதலாப் பேரிளம் பெண் ணீரு ..
வோதுமொவ் வொன்றிற் குறுமிய னிரல்பட ..
முன்னர் விறுவி முறைப்படப் பெய்து ..
பின்ன ரொழிந்ததைப் பெரிது நுவலாக் ..
கடவுள் வணக்கமுதல் கைம்மைய ரொழுக்க ..
மிஹுதியாக முறைபெற ண்றீலி ..

நாலைங் தத்திகா டங்க ளாகப்
பாலுற வியைந்தவென் பாவாற் புளைந்தன
னன்னவன் யாரெனி லறையக் கேண்மோ ...
சொன்னயம் பொருண்யங் தோன்றுபல் செய்யானந் ...
நுகளூர் நோடியிற் சொல்லு நிபுணன் ...
னிகலில்பல் புலவர்க் கியைந்த நன்பின் ...
னிலக்கண மிலக்கிய மூலப்பறக் கற்றேஞ் ...
நன்மா ணவர்க்கு நல்லதியு கொளுத்த ...
வின்மாண் பென்னு தியல்படச் செய்ய ...
னிலக்கண மெளிய நடையி னியற்றியோன் ...
நலக்குறு நற்குணை நல்லொழுக்குடையோன் ...
ஷத்சா தலைமே பொருளெனத் தேர்ந்தோன் ...
நீதிநூல் பலவு நெறிப்பட வுணர்ந்தோன் ...
தனக்கோ ராணுச் சால்புற வகுத்தெனக் ...
கன்னற் படப்பையுஞ் செந்நெற் கழனிய ...
முக்கணி தூங்குவி ருக்கப் பொழிலும் ...
நாவிரி புகழ்சால் காவிரி நதியும் ...
புடைக்குழங் தொளிர மிளிர்சிர புரத்தோன் ...
வனப்புறு புகழே வாய்ப்பக் கருதவோன் ...
தனது ருங்குணந தயங்க ...
அமிர்த மெனும்பெய ரமைந்தநா வலனே. ...

ஈரோடு டவுண் ஜஸ்கல் தமிழ்ப்புலவா

துரிசிரபுரம் சோடசத்வயாவதானம்

ம-ந-ந-ர் - அ. இராமலிங்கம்பிள்ளை

அவர்க் கியற்றிய

நேரிசை வெண்பா. குளசம்.

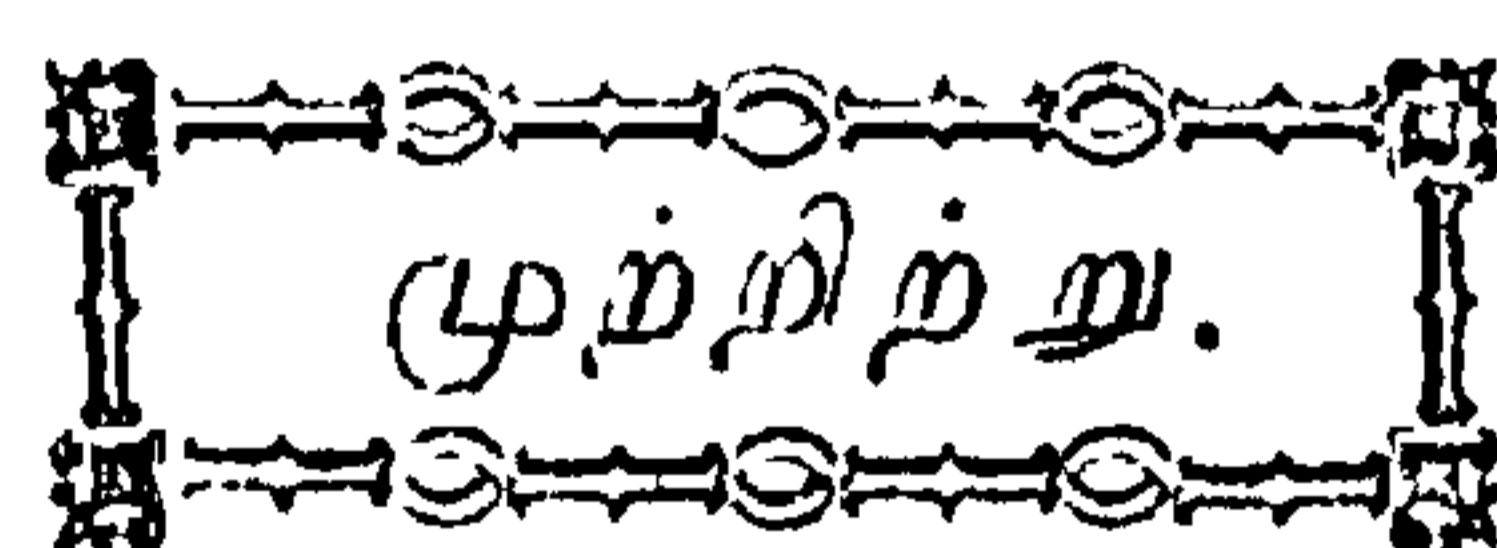
வண்மைத் தமிழுலகின் மன்னு திறலாண்மைக்
கண்மை யருந்துளைமை யாகவுமை—பெண்மை
நெறிவிளக்க மென்னுமுயர் நீதிநூல் யாண்டுஞ்
செறிவிளக்க மாகச் சிறந்து (க)

சிறப்புப் பாயிரம்

சிறந்தவண்பா சாலீஸ்ப தெட்டுயலிற் சேர்த்தீ
ஏறந்தழையப் பேதைமுத லாமேழ்—திறம்பருவப் [சொல்
பெண்மையர்க்கு நற்செவிலித் தாய்சொல்ளும் பெட்டுச்
வண்மையுறச் செய்தான் 10தித்து... ... (2.)

முதித்த தமிழ்க்கடலின் மன்னமிர்த மாக
வுதித்த கவிசொல் அரவோன்—துநித்திருந்தோன்
சேலங் துவைத்தனக லாசாலை சீர்த்தோங்க
மூலத் தமிழக்கிறையா முன் (3.)

முன்னும் பலமதங்க ஸாய்ந்தோன் மொழிவல்லோ
னின்னமிர்த மென்னுமியற் பெயரோன்—மன்னுஞ்
சிரபுரத்தி லெள்பீழீ சீர்க்கலா சாலீப்
பரவுதமிழ்க் காதி பதி (4.)



பெண்மை நெறி விளக்கம்.

பாயிரம்

முதலாம் அதிகாரம்—கடவுள் வணக்கம்.

வண்பா.

உலகு முடலும் முனைவுங் கொடுத்தே
இலகு பறிவினையு மீங்து—நலமேவச்
சீலப் பொருளுணருஞ் செல்வி நமைக்காக்கும்
மூலப் பொருளுணர்வாய் முன்... ... (க)

காணக்கண் ணுங்கேட்கக் காதும் மலர்தொடுத்துப்
ழுணைக் கரமும் புகழுதற்கு—மாணிழையே
நாவும் பகுத்தறிய நல்லறிவுங் தந்தளிக்குஞ்
தேவுண் டெனை தெளி... (2)

தாயின்றிப் பிள்ளை தழவின்றி யேபுகைச்சு
காயின்றித் தீங்கனிநாங் கண்டிலமே—சேயிழையே
இவ்வலகு மெவ்வயிரு மின்புமுன்மை யான்முதலு
டவ்விறையைப் போற்று யறிந்து... (ஈ) [ண்

உண்டி யுதவுவோர்க் குற்ற வினைசெய்தல்
மண்டலத்தில் யார்க்கும் வழக்கமே—ஒண்டெர்டியே
அன்ன மளித்திங் கருளில் நமைக்காக்கும்
முன்னவளைப் போற்றுவாய் முன்... ... (ச)

புத்திக்கெட்டாத புதுமையாய் நம்முடம்பைச்
சித்திரித்துத் தந்தவொரு தெய்வத்தைத்—தத்தை
மொழியாய் புகழ்ச்சி மொழிவாய் பிறவி
ஒழியாய் கவலை யொழிந்து... (ஏ)

மெய்ப்பொருளா மீதன்று மெய்யறிவாற் காண்பத
இப்பிறப்பா வெய்தும் பயனில்லை—செப்பும் [ந்தி
உலக ருணரக்கட்கா வொண்பொருளோக் காண்பார்
இலகிய மெய்யறிவோ ஹ... (அ)

எல்லா வுயிர்க்கு மினைவன் முதலென்பர்
நல்லர யுலகியலை நன்குணர்ந்தோர்—எல்லா
எழுத்தோடும் சூழி யினைத்துத் தனிக்கும்
எழுத்தகரம் போல வினைந்து... ... (ஐ)

விருப்பு வெறுப்படையான் மேல்கிழமுன் தெண் யைன்
பருப்பொருஞ்சும்நன்பொருஞ்சும்பற்று-விருப்பென்
ஒரிடையிலா ஒயர்வோடூப்பிலான் செப்பரியன் [ன
ஏரிடையா யின் கே ணிதை... ... (கூ)

தனக்கு முதலில்லான் தான்முதல்வ னின்பந்
தனக்கு வரம்பில்லான் தானே—நினைக்கரிய
முற்றிவ வெப்பில் முழுவலீயன் நாளில்லான்
கற்றிவாய் நீயிறைவன் கான்... ... (ம)

உ-ம் அதிகாரம்—பெரியோரைப் பணிதல்.
தாய்மொழியின் மிக்க தகைமொழிலே ரில்லீசே
யாய்வயற்றி லெஞ்சி யரிதின்று—வாய்மூலிப்பால்
ஒட்டி வளர்த்த வுயரன்றைப் புள்ளத்தே
நாட்டுப் பணிந்தொழுகல் நன்று... . . . (க)

பின்னோ பெறத்தலைவற் பேணிக் கருவுற்றுத்
தள்ளி வயிறு தளர்ந்தின்றே—உள்ளம்
மகிழ்வாகிப் போற்றி வளர்த்தநற் றுய்சொல்
இகழாமற் கொள்வ தினிது... ... (உ)

தந்தைசொல் லிங்மிக்க மந்திரங் தானில்லை
முந்தத் தவங்கண் முயன்றீன்று—நந்தாத
செல்வ மெனச்சிறப்புச் செய்யும் பிதாப்பெருமை
சொல்வரிது நாளுங் தொழு..... (ஞ)

குலம்பெருகத் தானிச்சை கொண்டினிது பெற்று
நலம்பெருகச் செல்வமா நாடிப்—புலம்பெருகச்
சந்ததமுங் கற்பித்துத் தாயினுமன் பாய்வளர்த்த
தந்தையின்மேற் றெய்வமில்லை தாழ்... ... (ஏ)

கல்வி பயிற்றுங் கணக்கா யருமறிவு
செல்வம் வளர்விக்குஞ் சேதனரும்—நல்வழியைக்
கற்பிக்கு முத்தவருங் காக்குங் கருணையரும்
பொற்புடையாய் தேவரெனப் போற்று... ... (ஏ)

வாழ்க்கைக்குறுதுணையைமாதவத்தாற் பெற்றெடுத்து
தாழ்ச்சியில்லா அன்பால்தலையளித்து-வாழ்த்தியே [த
மாமனைவாழ்க் கைக்கு மணம்புரிவித் தன்புசெய்யும்
மாமனைமுப் போதும் வணங்கு... (கா)

இல்லறஞ்சித் திப்பதற்கு மின்பப் பெருவாழ்வும்
நல்லறஞ்செய்புத்திரரும்நன்னுதற்கும்-நல்லறிவாய்
மாமனை வாழ்க் கைத்துணைய வாய்ந்தளித்துங்க் கார
மாமனையைப் போதும் வழுத்து... ... (எ) [ணமாம்

பேதமின்றி யுள்ளமொன்றிப் பேரறஞ்செய் தின்பஙல்
காதலை யன்பிற் கடிபுரிந்து—தீதற்றுத் [குங்
தாமியைந்து வாழ்முதற் சாதனமா யன்புசெய்யும்
மாமியைநற் சாமியென வாழ்த்து... ... (ஏ)

குலமறிவு செல்வங் குறையாம லோங்க
நலமருவு மில்வாழ்வு நண்ணீப்—பலமருவ
இன்பப் பெருந்துனையை யீன்றளித்த மாமிதனை
அன்புற்றுப் போற்ற வறிவு... (க)

துறந்து தலமுடையோர் தூமொழியோர் நல்ல
அறந்தழையச் செய்வோ ரறிவிற்—சிறந்தநால்
வல்லோர் குடுப்பிறந்த வாய்மை நெறிக்கூவர்
நல்லேர ரிவர்ப்பணிதல் நன்று... ... (ஒ)

முதலாவது-பேதை யியல்.
ந.-ம் அதிகாரம்—கல்வி.

கல்வியே நல்லுயிரைக் காப்பதற்கு நற்றுணையாம்
கல்வியே நல்லுடம்பைக் காப்பதாம்—கல்வியே
செல்வப் பொருளின்பஞ் சேர்க்குஞ் தலைமைசேர்
செல்வமாஞ் செய்யுஞ் சிறப்பு... ... (க)

கல்வி யறிவுதருங் கற்பை நிலைநிறுத்தும்
இல்வாழ்வுக் கேற்ற விசைவெல்லாஞ்-சொல்விக்கும்
இங்நிலத்து மேன்மையெல்லா மெப்புவிக்கும் முத்தி
அங்நிலத்துக் குற்றதுணையாம்... (உ) [யெனும்
கண்ணின்றி நீடு வழிச்செலவுஞ் காதின்றி [ணின்றிப்
உண்ணின்ற மெய்மறைச்சொல் லோருதலும்—பண்
பாடலும்போலாந்தொன்னால் பண்ணும் பொருளுண
நீலெகில் வாழும் நிலை... (ஏ) ரா

கண்ணின்றிக் காட்சியிலை காதின்றிக் கேள்வியிலை
எண்ணின்றிச் செய்கை யிலைபோல—எண்ணில்
சிறப்பா மறிவில்லை தேர்கல்வி யின்றேல்
இறப்பாற் பயனுமில்லை பின்... (ஏ)

கல்லாம லேயறத்தைக் கற்பைத் தலையளிக்கும்
நல்லார்க்குக் கல்வி நயனமுறில்—பொல்ஸாதோ
வாளின்றி யேபகையை வாட்டவல்ல சூரனுக்கு
வாளிருந்தாற் போமோ வளி... ... (ஏ)

மெல்லியல் மெய்யழுகொன் ரூல்விழைவோ ரென்ன
கல்வியழு குஞ்சேரக் கண்டக்கால்—கல்வியறி [வர்
கற்புடையாய் மேன்மேல் களித்துப் புனையாரோ
பொற்பு மணங்கமழுந்த பேரது... ... (ஏ)

குடிப்பிறந்து மெய்யெழுங்கொண்டாளிர்மின்னுரைப்
படிப்பழுகுஞ்சேரந்திருக்கப் பார்த்தல்—குடிப்பொளி
கற்பகம்பொற் பூமலர்ந்து மாணிக்கமேபழுத்து [யுங்
நிற்பதுவே போலும் நிலத்து... ... (ஏ)

ஒளவைசூடாலை யணிகாஞ் சனமாலை
ஒளவியமில் மங்கைக் கரசிமுதல்—திவ்வியநல்
லார்கல்வி யாற்பலபே ராஸ்ற புகழ்ப்படைத்தார்
ஆர்கல்வி யாற்சிறவா தார்... (ஏ)

கணக்கு மிலக்கணமுங் காதறரு பண்ணும்
பிணக்கில் மருத்துவமும் பேதத்—துணர்ச்சிதரு
சிறபழுமென் யிவ்வைந்துந் தேருங்கா லீம்புலனும்
கற்பவர்க்குள் ஓமுலகங் காண்... ... (ஏ)

எண்ண லெழுத விலைகள் எல் பூத்தொடுத்தல் [வடை
பண்ணமைய யாழிசைத்தல் பஞ்சிழைத்தல்-வண்ண
தைத்தலுருசித்திரம்பூண்தன்சுதைவண்கோலமுதல்
கைத்தொழில் நூல் கற்றல் கடன் ... (இ)

2-வது—பெதும்பை யியல்.

ச.-ம் அதிகாரம்—உண்பொருளுணர்ச்சி.

நெல்லரிசு யால்வடியல் நெய்யளா விப்பொங்கல்
நல்லபுளிங் தாளிதநற் பாளிதங்கள்—பல்லசுவை
அப்பம்பிட்டாதி யவிபா யசங்கஞ்சி
செப்படுசில் நூலுணர்ந்து செய் ... (க)
கோதுமைநுண் மாவால் குறுநோய்யி னற்பலவாம்
மோதகமுங் கூழும் முதலியவை—ஒதுக்கின்ற
பாகநூ லாலுணர்ந்து பண்பாகச் செய்தறிவி
வேகமூள் மாதே விழைந்து (ஒ)
வாழ்வார்க்குக் கோதுமையின் மிக்க வலுச் செய்யுங்
கேழ்வரகின் நுண்மாவால் ஞிண்டுகளி—கூழ்வகையும்
பண்ணிகா ரம்பலவும் பாவைபோல் வாய்ச்சமைக்க
எண்ணித் தெரித வினிது... (ஏ)
வெம்புங்குழுங்கைக்குத் தாய்ப்பால் மிகப்பெருக்கும்
கம்பதனைச் சோரூக்கக் கற்றறிவாய்—அம்புவியில்
சோளஞ்சுகமென்று சொல்லுவா ருண்டறிந்தோர்
நீளங்க ணைய்ச்சமைப்பாய் நீ (ஶ)

வரகு தினைய வனங்கானில் குன்றில்
பரவு மனிதருண்ணும் பண்டம்—விரவியசெங்
தேனுங் தினைமாவுங் தேவருணை வரம்மயிலும்
மானும் நிகர்ப்பாய் மதி (ஊ)

துவரை கடலை யுனுங்து சுவைசேர்
அவரை பசும்பயறே யாதிச்—சுவைமிகுங்த
முற்க வகையை முறைமையா கச்சமைக்கக்
கற்கை மகனிர் கடன் (க)

கிழுங்கிலைப்பு காய்களியுள் கேட்டுவணவாய்
வழங்குவகை யெல்லாம் வசுத்துக்—குழும்பு
பொரியலவியல் புரட்டல் துவட்டல்
தெரியலே மாதர் சிறப்பு... (ஏ)

உப்பும் புளிப்பு முரைப்புங் துவர்ப்பினிப்புங்
கைப்பு மறுசுவையாங் கண்டறிந்தே—ஒப்ப
அளவாகச் சேர்க்கை யறிதலே யுண்டி
நளபாகம் போற்சமைக்க நன்று (உ)

சீரகழும் வெந்தயமுஞ் செங்கடிகுங் காரடகும்
சுருள்ளி யும்முழுங்து மென்னுஞ்சம்—பாரங்கள்
ஆனினயண்ணெய் வார்த்துமண மாரச் சமைக்கவாம்
மானைநேர் கண்ணைய் மதி... (க)

உப்புப் புளிமிளகா யூர்மிளகு கொத்துமல்லி
கைப்பில் பெருங்காயம் வெண்காயம்—முப்பால்
அடுசிற் குரிப்பெருள்க ளாமிவற்றைத் தேர்தல்
வடுவிலா மாதர் வளம்... (ஏ)

நு-ம் அதிகாரம்—செய்தொழில்.

அட்டி லடுகலங்க ளாதிக் கருவிகளும்...
கட்டி லக்ம்புறமுங் காலையிலே—முட்டின்றி
நாளுங் துலங்க நவைதீர வேவிளக்கி
ஆளுங் செயலேயழுகு... (ஏ)

அன்னங் குழம்புசுவையான கழியிரசம்
சொன்ன விவற்றின் தொகைடுடனே—இன்னபல
வற்றல் வடகஞ் துகையல் வசைசெய்யக்
கற்றல் மடவார் கடன் (୧)

அப்பம் வடையோடுதிரச மென்னுண்டை
துப்பா ரிலட்டுச் சுகியாங் தேன்—வைப்படைகுழு
சீரணி பூரூருங்குத் தேனென்பா காற்செய்தல்
ஏரணிபூண் மாது ரியல் (୨)

உணவுப் பொருள்வரவு பூற்ற செலவும்
பணவிவர மும்மெழுதப் பண்ணும்—மணமாச்
வழுத்துங் குதிப்பாட்டும் வாசகமுர் தீட்ட
எழுத்துப் பழக சீனிது... (୩)

பனைகமுகு தெங்கம் பசங்குருத்த சோக
நனைமா தவிபடலி நாகம்—புனைதளிர்தே
மாவை யிலைநலுக்கி வாழ்மைக்கோ ஸம்புனையப்
பாவை பயிலல் பயன் (୪)

மல்லிகை வெட்சி மசிழ்சண் பகமலரி
முல்லை செவங்கி முதலாய—நல்ல
மலரால் தொடைசெண்டு மாலைதா ரின்ன
பலதொடுக்கக் கற்றல் பயன் (୫)

பன்னிறப் பட்டும் பலவண்ணப் பூந்துகிலும்
மென்னிறக் கச்சங்கி மேகலைகள்— இன்ன
உடைசித்தி ரப்படம்பொன் ஒள்ளிழைப்பூ வேலை
நடைதெரிந்து தைத்தல் கலம்... (୬)

முத்துப் பவளம் முதல நவமணியால்
ஒத்த வினாஞ்சோர்த் தொளிர்மாலை—கொத்துவடம்
வாஷங் தலைக்கோலம் வண்குதம்பை மேகலா
பாரமின்ன கோத்தல் பயன்... ... (ஏ)

சங்குசிப்பி வெண்பளிங்கு சாலீயரி மாமஞ்சள்
குங்குமஞ்சின் தூரங் குளிர்பச்சை—இங்கிவற்றால்
சாலீமணக் காவணாஞ்சீர் சான்றமணை கோவிலினற்
கோலமணி வரள் பெண் கொழி... ... (க)

சாதிலிங்கம் வெள்ளையரி தாரம்பூ மைபச்சை
ஆதிவண்ணம் வர்த்திகளா வந்துகிலில்—மாதலத்தில்
கண்ணுடி யிற்படத்தில் காண்கித் திரமெழுதல்
பண்ணாருஞ் சிற்பப் படி... ... (ஹ)

ந-வது—மந்கை யியல்.

கா-ம் அதிகாரம்—பொருட்டேய்மை.

நல்லபசுஞ் சாணத்தை நன்னீரி லேகரைத்துப்
புல்லலகால் நன்கு பெறுக்கியபின்—செல்வமணை
உள்ளும் புறமு மூலர மெழுகிமேல்
வெள்ளியகோ வஞ்செய் விரைந்து... ... (க)

உண்டி சமைத்தற் குரிய பலகலம்பல்
பண்டமுறும் பாத்திரநீர்ப் பாத்திரநீர்—கொண்டுபுளி
சாம்பலிட்டுத் தேய்த்துக் கழுஷிச் சவிவிளங்கச்
சோம்பலற்றெப் போதுந் துலக்கு (ஏ)

கற்பாத் திரங்கள் கவிஞர்மண் பாண்டங்கள்
இற்பா லகப்பை யிவையனைத்தும்—நெற்றாலால்
மரசகலத் தேய்த்துக் கழுஷி வளப்படுத்தல்
தேசமைந்த நல்லார் செயல்... (ஏ)

ஆய்பஞ் சனையை வெயிலுலர்த்த வல்வுறையைத்
ஊய்தாகநன்னீரில் தோய்த்துலர்த்தல்- பாய்போர்வை
நீரிலே தோய்த்து நிதமுலர்த்தல் செய்வாரே
பாரிலே நீடுசுகிப் பார்... (ச)

உடுத்த வுடையாடை யூர்குழங்கை யெச்சங்
நுடைத்த துணிபோர்வை தொட்டில்—படுத்ததுகில்
இன்னவற்றைத் தோய்த்துலர்த்தி யின்பப் புகைகொ
நன்னலத்தர் நாகரீ கர்... (ஞ) [டப்பர்

வாசமனை யுட்புறத்தே மாசொட் டடைதுடைத்துத்
தேசடையச் சுண்ணமெங்குங் தீற்றியே—வீசுதீ
நாற்றமற நீர்த்தும்பும் நாற்புறமுங் தூய்மை செய்து
போற்றுவார் நோயுட் புகார்... ... (க)

கட்டிவைத்த தானியங்கள் காயவிட்டுக் கோதகற்றி
இட்டகலங் காயவைத்துப் பின்னிடலுப்—யிட்டபல
ஊறுகாய் வற்ற லுலரத் தினம்போற்றல்
மாறுரூ வாழ்க்கைக்கு மரண்பு... ... (ஏ)

விழுப்பொன் மணியணியும் மெல்லுடையும்மெய்யும்
அழுக்குரூ தாஞு மறிவோர்—அழுக்கடைந்து
பாலர் திரியமனைப் பண்டமுண்டு பாங்கழியச்
சீலங் கெடத்துங்கார் தின்று... ... (ஏ)

பண்டமும் பாத்திரமுங் தூய்மையுறப் பாகஞ்செய்
உண்டியுங் தேவ ருணவாகி—உண்டவர்க்கு
நோவில்லா வின்பத்தில் நூறுண் டிதுமதிகஞ்
ஈரவில்லா வாழ்வு தரும்... (க)

தூயவல்லா வுண்டியால் தோயா வழுக்குடையால்
பாயனையில் மாசு படிதலரல்—தீய
பிணியா ஹடல்வருந்திப் பெற்ற நாள் குன்றித்
தணிவார் விவேகமில்லார் தாம் (ட)

எ-ம் அதிகாரம்— தற்றுய்மை.

விடியமுன் னேயெழுந்து மெய்வாய் கழுவி
வடிவு திருத்தியடை நீத்து—மழுடுத்துத்
தெய்வம் பரவிச் சிறக்க மனைவிளக்கஞ்
செய்வது தூய்மை தினம் (க)

காலை யெழுந்து கழுமனையின் முன் செய்யும்
வேலைமுடித்துடுத்தமெல்லுடைதோய்த்—தேலநலுஞ்
சுண்ணாங் ராடித் துகிலுடுத் தின்னடுசில்
உண்ணச் சமைத்த லுயர்வு (ஒ)

உதயத்தி வின்றேனு முன்னுழுநுன் னேனும்
நிதங்கித்த நீராடல் நெய்யா—டுதனித்தம்
மாலை மணமஞ்சள் நீராடி மாசற்ற
சேலை யணிபுனைதல் சீர்... (ஏ)

நெய்யாலெரியும் விளக்கக்கத்துள் னின்றவியுங்
கையார் மணிவிளக்குங் காட்டாது—பெரய்யாத
சொல்லா கியவிளக்கே தூயநல்லா ரேற்றுவிளக்
கெல்லா வுலகினுக்கு மிங்கு (ஏ)

மிகைச் சொல் கடுஞ்சொல்வீன் வீம்புச் சொல் வீறு
பகைச் சொன்னில்சொல்பழிச் சொல்—நகைச் சொல்சீர்
வாய்மையில்சொல்லின்னமாட்சிமைப் பெண்பேசாத்
தூய்மையில் சொல்லாங் துணி (ஏ)

பொருளார் கலைச்சொல் பொறைசேர் நயச்சொல்
அருளாரு மின்சொல் லறச்சொல்—தெருளார்சொல்
தூய்மைச்சொல் லிங்னவையே தொன்மான் குடிப்
வரய்மைச்சொல் நல்லார் வழக்கு ... (க) [பிறந்த

பேராசை வீணைண்ணம் பேதைமை தீக்காமம்
சேராத வஞ்சஞ் சினம்பிசுனம்—நேராப்
பொருமையே முன்னுன புன்மைக் குணங்கள்
உறுமையே யுஸ்ளத் தூயர்வு (ஏ)

மானம் பொறையன்பு வண்மை யருஞ்ஞமை
ஞானஞ்சிரத்தை நடுநிலைமை—ஆன
இவையியல்லா மெய்தி யிலங்குமுயர் நல்லார்
நவையிலா வள்ளத்தில் நன்கு... (அ)

நீராலுடலழுக்கு நீங்கியழு காம்நல்ல
நீரா ஹளங்களங்கம் நீங்கியோளி—நீராஞ்சொல்
உண்மையால் சொற்றுப்பை யுற்றிருவிருஞ் செய்வி
வண்மையால் சீர்த்தொளிரும் மன்... (க) [னையும்

மெய்த்துய்மையால்பிணிகள் மேவாவுணவொடுசெய்
கைத்துய்மை யாலின்பங் கையகலா—மெய்த்தசைல்
தூய்மையால் சீர்த்தி தொகுமுள்ளத் தூய்மையால்
வாய்மையிரு செல்வம் வரும்... (இ)

அ-ம் அதிகாரம்—மணமகன் நலம்.

குடிவழுவில் லாதான் குணத்தான் மிகுத்தான்
வழில் குறையான் வளத்தான்—அடுதிறலான்
பொற்புடையான் பண்ணுற் புலமையான் கொண்க
கற்புடையா யேதுகுறை காண் ... (க) [னேல்

நன்னூற் கடல்கள் பலகடங்கு நாவாயில்
பன்னும் பொருள்கள் பலநிறைத்து—மன்னைவடைய
அஞ்சாத சொல்வலியு மாண்மையும் நன்னடையும்
எஞ்சான் கலைச்சிங்க வேறு.... (2)

கரிபரிதே ரூர்தல் கதப்படை நடாத்தல்
பொருபடையை யாளல் புகல்நூல்-தெருஞ்சையன்
சூரமரு ஸீகைபேர் தென்னூ வறிவுடையான்
வீரசிங்க மாம்புவியின் மேல்... (ஃ)

பொன்னும் மணியினமும் போதவுளான் நெல்முதலா
தின்னும் பொருளின்திரஞ்சையான்-தொன்னால்[ம்
நடையான் தனுவசைந்தால் நாடசையும் நல்லான்
கொடையான் குபேரனர்க் குள்... (ஈ)

நிலவளமும் மிக்க நிதிவளமும் மேன்மைக்
குலவளமு மாண்மையுங் குன்றுப்—யலவளமும்
ஐந்தருநே ருங்கொடையு மான்ற புகழுமூளான்
இந்திரஞ் மிந்நிலத்தி லே... (ஏ)

மடிதுயில் மந்தம் மறப்பின்றி யாதும்
முடியும் முயற்சியளான் முந்து—குடியறவு
வாய்மை பொறுமை மனைவிபால் காதன்மை
தூய்மை புடையான் துணை (கா)

கள்ளான் களியாடான் காதல் பிரன்மனைபால்
கொள்ளான் மனைவி குணமுவப்பான்—எள்ளான்
உணவாடை நல்கி யுவந்தன்றுங் காப்பான்
மணவாள ஞம்பெண் மணிக்கு (எ)

அன்னமளித் துக்காக்கு மன்பினு லன்னையரம்
தன்னறிவு நல்குதலால் தந்தையாம்-பொன்னையாய்
சாதன்மை யுள்ளங் கலந்தின்பம் நல்குதலால்
நாதனைக் காதலவன் நாடு... (அ)

நல்வழியைக் காட்டுதலால் கண்ணோம் நலந்தீது
சொல்வதனு லேயறிவாந் தோய்கணவன்-செல்வியே
மெய்யைக் கலந்துள்ளம் மேவிச் சுகவிளைவு
செய்கையால் நல்லுயிராந் தேர்... (கு)

கொண்டா னியைந்து மகிழுங் குலமகளும்
பெண்டாட்டிக் கொத்த பிரியனும்—உண்டானால்
இல்வாழ்க்கை பெத்திறத்து மின்பஞ்செய் தேந்தி
நல்வாழ்க்கை யாமவர்க்கு நாடு. (ம) [ழூயே

ச-வது-மடந்தை யியல்
கு-ம் அதிகாரம்—கற்புடைமை.

தெய்வங் கொழுந னெனப்பணியுந் தேமொழிதான்
பெய்யென்னில் பெய்யும் மழையென்னில்—பொய்
கற்பிற் சிறந்த பொருளுள்தோ கற்றுயர்ந்தோர்[யாத்
அற்புதத் தெய்விகமென் பார்... (க)

அன்னேபோல் நாயகனை யுண்பிப்பா ஸத்தனைப்போல்
மன்னுமறி வந்திருவும் மல்குவிப்பாள்—துன்னுபகை
வெல்லத் துணையாவாள் மெய்யின்பஞ் சேர்விப்பாள்
நல்ல குடிக்கற்பி ஞாள்... (ஒ)

இல்லறத்தில் நல்ல துணையாய்த்தன் இன் துணைக்குச்
சொல்லறத்தில் நின்று சுகஞ்செய்து—வல்ல
அமைச்சனில் சூழ்ச்சிக் கருந்துணையு மாவாள்
கமைச்சீர்க் குடிப்பிறந்தாள் காண் (ஏ)

கொண்டான் குறிப்பின் வழியொழுகிக் கூரவிவால்
உண்டு யினிது சமைத்துட்டிக்—கொண்டான்
வருவாய்ப் பொருளை வளப்படுத்து வரளைத்
திருவும் பணிபுரிவாள் சேர்ந்து (ச)

இருந்தபோ தன்றி யெதிரிராள் கொண்கன்
அருந்தியபின் அன்றி யருந்தாள்—திருந்த
அடிவருடிப் பின்துங்கி முன்னெழுவாள் பெண்கள்
முழுவருடுங் தாள்தேன் மொழி... (ஞ)

மாற்றவளுக் குன்னணியை யீந்து மகிழ்ந்தவளை
ஏற்றஞ்செய் துண்ணை யிகழ்ந்தாலும்—சீற்றந்தான்
உன்கொழுநற் கெய்தாம லுள்மகிழ்வா யொத்திருப்
நன்குயருங் கற்புடைநல் லாய்... ... (க) [பாய்

தன்கொழுநற் பெற்றதாய் தந்தை யுடன்பிறந்தார்
இன்கேளிர் தம்மை யினிதருத்தி—நன்கோதிப்
போற்றி விருந்தேம்பித் தற்காத்துப் பொய்யில்சீர்
தோற் றவாள் வாழ்க்கைத் துணை... ... (எ)

நாயகன்சொல் லீக்கடவாள் வைது நவித்திடுமும்
தூயமனத் தன்பிரென்று தொண்டுசெய்வாள்—நேயன்
வருந்தின் வருந்தி மகிழின் மகிழ்வாள்
திருந்து புகழ்ப்பெண் திரு. (ஏ)

மருந்திட்டுக் கொண்கன் வசப்படுதல் வேண்டி
வருந்துநோய் செய்வர்க்கிழ் மாதர்—திருந்தன்பால்
தன்கொழுநன் தன்கருத்தைச் சார்ந்தொழுகி யின்புறு
நன்படைவர் கற்புடைநல் லார்... ... கூத்தி

நிறையினுல் நல்லார் தழைக்காத்து நிற்பர்
நிறைகாத்த வென்னபயன் செப்பும்—நிறைசெல்வன்
தன்பொருட்குத் தாங்கள்வ ஞவனேல் காவலேன்
பொன்பொருவு நல்லாய் புகல்... (உ)

ம-ம் அதிகாரம்—கூடாவொழுக்கம்.

தூய்மையிலாமைசெயற் சோம்பல் பாலுறங்கல்
வாய்மை பிலாமைமித மட்டுலாண்—நோய்மைக்குக்
காரணமா மின்னவைகள் காணிற்கூடாவொழுக்கம்
வாரணிழுண் மாதே மதி. (க)

தந்தகுதிக் கேலா வுடையுண் தமனியப்புண்
எந்தவிதத் தேனுமெமக் கீகவெனத்—தந்தங்
கணவர் தழைவருத்தல் கள்ளாதி கொள்ளல்
குணமிலா மங்கையர்தங் கோள். (உ)

குறிசொல்லல் பேயேவல் கோள்சுனங் கொள்கை
வெறியாட லுண்டாம் விதியென்—றறிவின்றி
நன்முயற்சி செய்யாமை நல்லோர்சொற் கொள்ளா
புன்மகளிர் வேட்கைப் பொருள் ... [மை (ஈ)]

அயலார் குலம்பழித்தல் யாவரையு மெள்ளல்
நயவாக் குறையெவர்க்கும் நாட்டல்—அயலார்
சமயமிகழுந்துரைத்தல் தன்னைப் புகழ்தல்
கமையிலா மாதர்செய் கை... (ஈ)

கடைத்தலையி லாடவர்கள் காண விருத்தல்
அடக்கமிலா தேவெளியு லாவல்—உடுத்தமேல்
தூசு விலக வெளிப்படுதல் தொல்குலத்தின்
தேசு கெடுக்குஞ் செயல்... (ஏ)

தந்தைத்தாய் முத்தோர் தமரன்பார் சொல்லிகழ்தல்
முந்தறியா தாரயலார் சொன்னுகத்தல்—முந்தறியார்
தம்மைத் துணைகொள்ளல் தம்மவரின் றித்தனித்தல்
வெம்மைத் துயர்செய் வினை... (சு)

காதலவன் சொற்படியே காழுற்றுச் செய்யாமை
வாதமெதிர் பேசல் வலிந்திருத்தல்—ஏதிலன்போல்
அன்புறுத லின்றி யயலில் பழியுரைத்தல்
துன்புறுகீழ் மாதர் தொழில்... (எ)

தன்கேள்வன் தாய்தமரைப் போற்றுது தானிகழ்தல்
வன்கோரு ரைத்தவர்க்கு மாறுசெயல்—தன்கேள்கட்கில்லீன் பொருளையொளித் தீத லீவையனைத்துஞ்
சொல்லின் துயர்செய் தொழில். (அ)

நன்சொலினுங் குந்றமே நாட்டுவாள் நாயகைனைப்
புன்சொல்லுரைப்பாள்புறுத்திகழ்வாள்-வன்சொற்கே
வாய்திறப்பாள் தூற்றி மடிப்பிடப்பாள் வன்கண்மைப்
பேய்களென்று நல்லாய்நீ பேசு. (கூ)

வாழ்மனையின் பண்டத்தை மாற்றிப் பணமொளிப்பா
பாழ்படவிற் றுத்தீன் பலதின்பாள்—குழ்கிளையை[ள்
ளள்ளிப் பகைப்பா ஸிறைவன் தளைப்பணிப்பாள்
கள்ளிபேய் நாய்பிணமாங் காண். (இ)

யக-ம் அதிகாரம்—மணமகன்றுணைசெயல்.
நாணமட மச்சம் பயிர்ப்பெண்ணும் நாற்குணமும்
நூணமாந்த கற்புடைய பொற்கொடி தான்—மாண
மணமகன்வாழ்க் கைத்துணையாய் வாழ்மனையிற் செ
குணமமைந்து செய்வாள் குறித்து ... (க)...[யகை

ஞாயி ரெழவெழுங்கு நாயகனை நீராட்டித்
நாய கடவுள் தொழுவித்தே—ஆயுடில்
உண்பித் துபசரித்தே யுற்ற பொருட்செயலில்
நண்பில் நடத்துவள்ளல் லாள் (2)

செய்தொழிலினுற்பிரிந்தகொண்கனகஞ்சேர்ந்தக்கால்
பொய்தொடரா வன்போடு பூசித்து—மெய்தொடர்ந்த
துன்பங்கீர்த் துள்ளத்தில் சூழ்கவலை மாற்றிமகிழ்
வின்பஞ்செய் வாள்துணைவி யே (ஏ)

பொருண்முயற்சி யாற்பிரிந்து போந்த துணையை
அருண்முதிர்ச்சித்தாய்போலவாவித்—தெருண்முதிர்
சொல்லாற் செயலினால் தூவுணவாற் சூழ்ச்சியால்
நல்லாள் மகிழ்விப்பாள் நன்கு... (ஏ)

உடைதிருத்தல் நாயகனுக் குற்ற தொழிற்காம்
படைதிருத்த லில்லில் பயன்சேர்—நடைதிருந்தச்
செய்யுங் தொழில்பயின்று செய்த லிவைமணைவி
செய்யுங் துணைமைச் செயல்... (ஏ)

கற்ற கலையுணர்வால் காதலவன் செய்தொழிலுக்
குற்ற துணையா யுடன்பட்டால்—நிற்றல்
பொருள்பெருகி யின்பம் புகழ்பெருகித் தெய்வ
அருள்பெருகும் நல்வாழ் வவர்க்கு... (ஏ)

மாலையி லுண்டி வகைமுடித்து மற்றுஞ்செய்
வேலைமுடித் துப்படிக்கை மெல்லணையில்—சீலமுற
யாழிசைத்துப் பண்பாடி யன்பணையின் பக்கடலுள்
ஆழுவிப்பாள் பெண்ணமிர்த மாம்... (ஏ)

வரவு செலவுக் கணக்கீழுதல் மாட்சி
பரவுநா லையம் பகர்தல்—பொருவேம்
படைதிருத்த லேவற் பரிசனத்தை யரளல்
உடையதொழி லாமணைக் கு... (ஷ)

பட்டியில் காவியினம் பல்குவித்தல் பால்கறுநெப்
கட்டித் தயிர்மாற்றிக் காசிட்டல்—நட்டுக்
குழிப்பயிர்கள் பூங்கொடிகள் கூர்க்கமுகு வாழும்
செழிப்புறுத்தல் மாதர் செயல்... (கு)

பொற்பணிகள் செய்தல் புனையும் நவமணிகள்
நற்பண்பு தேர்ச்சியினால் நன்காய்தல்—முற்கமோடு
நெல்லர்தி யுண்பண்டம் நேர்ந்து விலைவாதல்
இல்லாள் துணைச்செயலா மே... (ஏ)

ஞ-வது—அரிவையியல்,
ய-ம் அதிகாரம்—மருத்துவம்.

உணவுதொழில் கள்மிகுத்தா வுங்குறைந்தா வுந்தீபு
பிணிசெய்யும் வாதமையை பித்தம்—துணிவாய
உடலி னளவறிந்தே யுண்டுதொழில் செய்கை
கடல் முதல்மருந்தாங்காண்... (க)

வயிறு பசித்தபின்பு மட்டாக வுண்டல்
செயினில் பொருளுண்டி செய்தல்—உயிரிருடம்பில்
நீடமருஞ் செய்கையாம் நீராட ஹாஹுறக்கங்
கூடலிவை காலத்தால் கொள்... (ஒ)

காலையிலே பித்தங் கடும்பகலி லேயையை
மாலையிலே வாதம் வருத்தாமல்—காலம்
உடலின் கருவிகளுக் கொத்தவுண்டி செய்கை
தடைகல் பிணிவழிக்குத் தான்... (ஏ)

சொன்ன படியுடலுள்கு சூழ்பொருளும் வாழ்மனியும்
தன்னுடல்காலங்களுக்குத் தக்கவைக—தின்னுண
தூயவைகளாகுமேல் சூழும் பினியுண்டோ [வும்
ஆயுதால் சொன்மருந்தே னங்கு (ச)]

குட்டங்குருநோய் கொடுங்கழிச்சல் முன்னை
ஒட்டுநோயாள ருடைபடுக்கை—தொட்ட
பொருளுணவு நீர்காற்றுத் தீண்டாமல் போற்றல்
தெருஞுடைய முன்மருந்தாந் தேர் (இ)

பினியர் பினிதீர்ப்பார் செய்கையும் போழ்தும்
உணவும் மருந்தாம்நே ரொல்தால்—பினியுற்ற
மூலமருந் தின்னவை முன்னமறிந் தூண்வகையும்
காலமறிந் தரளல் கடன் (ஈ)

வாரத் திரண்டுமுறை மாசிலெண்ணெய் நீராட்டிக்
காரம் புகட்டியயல் காலையிலே—ஏரண்ட
நெய்யால் குடலுமுக்கு நீக்கிக் குழவிகளை
நெயாமல் போற்றல் நலம் (ஏ)

பிள்ளைக்குப் பால்தாய் பினிவருத்துங் தின்பண்டங்
கொள்ளாமை நன்று குருநோய்வெப்—புள்ளாரும்
மந்தம் வயிற்குறேட்டம் வன்கணைகள் வாராமல்
முந்தியே காத்தல் முறை... (ஏ)

கருவற்ற மாதர் களுக்கைந்தாந் திங்கள்
பெருகு மதவம் பிழிதல்—வருபினிகள்
சேய்கட்கு கணுகாமல் தேர்ந்த மருந்துசெயல்
தாய்கட்கு மின்பங் தரும். (க)

பகளி லுறங்கல் பசியாம லுண்டல்
மிகவே யிரவில் விழித்தல்—மிகவே
பசித்திருத்தல் மாறுதுதின் பண்டங்க ஞண்டல்
நசிக்குநேரய் வித்தாகும் நாடு (ஷ)

இநு—ம் அதிகாரம்—மக்கட்போற்றல்.

ஈன்றோர் தவழு மறிவு மிசைநடையும்
வான்றேய் குடியுமாம் மற்றிவற்றைச்—சான்றுகி
மக்களறி விப்ப ருலகறிய வாழ்வாகாத்
தக்கவழிப் போற்றல் தலை (க)

வைகறையில் பாலர் தமையெழுப்பி வாய்முகங்கால்
கைகழுவித் தெய்வங் கருதுவித்து—மெய்கவின் செய்
ஆண்ணா வுணவுகொடுத் தோதுங் கழுத்துகில்
நண்ணக் கலைபயிற்றல் நன்று... (ஒ)

மெய்யி லழுக்கடைந்தால் வெப்புஞ் சொரிசிரங்கும்
வெய்ய பிணியனைத்தும் மேவுமால்—எப்யாமல்
காலையினும் மாலையினும் நீராட்டிக் கண்கவினக்
கோலஞ்செய் வாய்சிறுவர்க் கு... (ஏ)

மெய்குலைய அச்சுறுத்தி உள்ளம் மெலிக்காமல்
செய்கையினை யின் சூல்லால்சீர்திருத்து-மெய்கவின்
மாதினியாய் கட்டொத்து மன்னும் மனவலியும் [சேர்
த்திலறி வும்வளரச் செய் (ஏ)

பெண்மக்கட் கைந்துமுத லேழிறும் பேதையிலே
உண்ணுங் கலைபயிற்றி யேழின்மேல்—உண்ணும்
பொருஞ்சைங்குஞ் செய்தோழிலும் பொற்பமைந்த
தெருஞ்சுறுத்துப் போற்றல் சிறப்பு... (ஏ) கர்புங்

தாய்மகட்டுச் செய்ந்து தங்கல்வி கற்பித்துத்
தூய்மனையின் நல்லொழுக்கங் தோற்றுவித்துத்-தோய்
உள்ளத்தும் மாத ரூயர்தந் தலைமீதும் [கணவன்
கொள்ளச் செய் வித்தல் குறி... (கு)

மக்களே தஞ்செல்வம் மாசில் குலத்துக்கு
மக்களே மல்கு கொழுந்தாவர்—மக்களே
தம்மின் புருவானே ராணக்கால் தாமவரைச்
செம்மைசெயா ரோபெற்றேர் செப்பு... ... (எ)

பொய்குறளை வன்சொல் புகலா திலையோர
மெய்கலந்த இன்சொல் விழைந்துரைக்கச்—செய்கங்
நன்றன்றித் தீமை யிளமைக்கண் நன்னியக்கால் [லாய்
பொன்றளவும் தீராநோய் போன்ம்... ... (ஏ)

பெற்றேர் குணமொழுக்கம் பிள்ளைகளா லேவெளி
உற்றே மனைக்குள் ஒளித்தாலும்—நற்றேருகாய் [யாம்
ஒங்கும் பழுமரத்து ஞற்றகுண மம்மரத்தில்
ஆங்கணியா லேவெளிப்பாடாம்... (கு)

நல்லொழுக்க மில்லாத மக்கள் நடக்கையால்
தொல்குலமும் மாட்சி தொலைந்துகெடும்--வல்லோங்
வேயுள் வெளிப்பட்ட வெந்தியால் சூழலெல்லாம் [கல்
மாயும் வளந்தீய்ந்து மன்... (இ)

கு-வது-தெரிவை யியரல்.

யசாம் அதிகாரம் சுற்றந்தழீஇவிருந்தோம்பல்
வற்று வளமும் மகிழ்வுஞ் சுகவாழ்வும்
சுற்றத்தா லோங்கித் துணங்குமே—கற்றுய்கேள்
நிரும் எருவும் நிறையப் பயிர்மல்கிச்
சேரும் பயணைய்துஞ் சீர்த்து... (க)

சுற்றத்தார் சூழ்ந்து மகிழ்தல் தொகுசெல்வம்
பெற்றத்தால் பெற்ற பெரும்பயனும்—முற்றுவிரைப்
பல்லதா மண்ணாங் தழுவித்தின் பண்டத்தின்
நல்விரதங் கொள்ளுமேநா... (ஒ)

விளையும் பராரைமர மேலுறுப்பா யோங்குங்
கிளையன்னர் மக்கட் கிளைஞர்—கிளைநீங்கில்
குற்றியா மம்மரந்தான் கூடுங் கிளையின்றேல்
மற்றியா தாவர்வாழ் வார்... (ஏ)

காக்கை யினெத்தை யழைத்துக் கலந்துண்ணும்
ஆக்கமுள நல்லா ரதுபோல—நீக்கரிய
சுற்றங்கள் சூழ்ந்து மகிழ்ந்துணத்தாங் துய்ப்பசிறு
குற்றங்கொள் ளாரண்பு கூர்ந்து... ... (ஶ)

குற்றத்தின் மிக்க குணங்குடி கொள்வதன்றிக்
குற்றத்தை யேகாணில் சுற்றமிலை—பற்றிருக்கால்
நாவைக் கறித்திட்டும் நல்விரல்கண் குத்திட்டும்
பாவை கிளையப் படா... (ஏ)

கிளர்ச்சி வளங்கண்டு கேடுள்ளும் நோனூர்
தளர்ச்சிகண் டால்நகுஞ்சீர் சாலார்—வளர்ச்சிப்
பிணக்கர் புறத்தே பிழைபுகல்வா ரின்னேர்
தணக்கத் தகுஞ்சுற்றத் தார் (கா)

வந்த விருந்து புறத்திருப்பத் தாழுண்ணும்
நந்தா மருந்தும் நயப்பதன்றும்—வந்த
விருந்தோம்பித் தாழுண்ணும் வேள்வியரைத் தேவர்
விருந்தோம்பப் பாத்திருப்பாச் மேல்... ... (எ)

துறங்தோர் கலையுணர்ங்தோர் சுற்றமற்றேர் நோயர்
இறங்தோர் நிரப்போ ரிரட்போர்—சிறந்ததாய்
தந்தையற்ற பாலரொடு மின்னேர் தமக்குதவி
சிந்தையுற்றுச் செய்தல் சிறப்பு... (அ)

அன்பகத்தி லுண்டாயி ஞாவமதி லுண்டாகும்
பின்பதிலே வண்மை பிறக்குமே—என்புகல்வ
தீகையா வீம்மை மறுமை யிரண்டிடத்தும்
தோகையே யின்பந் தோகும்... (கூ)

சுற்றத்தார் சூழாம் வேதிலார் சூழ்வாழ்வு
வற்றியங்கள் ஓரற்றில் பாயிர்போலும்—அற்ற
மிடியருக் கிண்றி மிகையுடையார்க் கிதல்
கொடையன் ரெதிர்க்கட்டு கும். (ஒ)

எ-வது-போரிளம் பெண்ணியல்.

யரு-ம் அதிகாரம்—மக்கண்மணவினை
மணமே யுலகம் வருதற்கு மூலம்
மணமே யீனத்துயிர்க்கும் வாழ்வு—மணமேநல்
இன்பம் வினைவித் தித்தனி னுயிர்க்குறுதி
என்புகல்வ திவ்வுலகத் தே (க)

அறமு மரும்பொருளு மாருயிர்க் கின்பம்
பெறவுரிய சாதனமாம் பேண—லுறுமின்பக்
தோற்றி வளர்நிலமாந் தூயமண மதனின்
ஏற்றப் பயனுயிர்கட் கில். (ஒ)

நன்னிலத்தி லேபருவம் நாடிநல் வித்திட்டுத்
தின் னும் பயன்மலையச் செய்வதுபோல்—அன்னுய்
பருவத்தே மக்களுக்குப் பண்புமணஞ் செய்து
பெருகச் செய் வாய்க்குலத்தைப் பின்... ... (ஏ)

மங்கைப் பருவத்துக் கண்ணிதனை மைந்தன்தான்
சங்கையிலாண் டோரிருபான் சார்ந்ததன்மேல்—து
மணமருவச் செய்யிலவர் வல்லராய் வாழ்வர் [ங்க
குணமருவி மல்குங் குடி... (ச)

மணமுவந்த மங்கையும் வன்மைந்த ஞாந்தங்
குணமுவந்து நன்மணத்தில் கூடுந்—துணைவாழ்வு
வித்தகநல் லாசானும் வேகமதி மாணவனும்
தத்துவநூ லாய்தல் தகும்... (ஏ)

மைந்தன்மே ஸாமன்பை மைந்த ஞுயிர்த்துணையாய்
வந்த மருமகண்மே ஹும்வைத்து—முந்திருகண்
பெற்றமுகம் போன்மலர்ந்து பெற்றமகள் போல்ம
நற்றுய்போல் வாள்மாமி நாடு ... (க) [கிழுந்து

பெண்ணெங்கா காச்சீர்ப் பெதும்பை கடந்துமணம்
உண்ணையக்கும் மங்கை யுயர்பதத்தில்—வண்ணையச்சீர்
மாப்பிளைகட் கன்பாய் மணம்புரிந்து நல்கியவர்
காப்பியலச் செய்தல் கடன் (ஏ)

இன்றிருந்தோர்நாளை யிருப்பதையமெற்றுணர்ந்தும்
ஒன்றுச் சிறுர்மணத்தி லொன்றுவித்தாங்-கொன்றுச்
சிறுமியரைக் கைம்மையராய்ச் சிறுலகவாழ்க்கை
வறுமையரா கச்செயலோ மாண்பு... (அ)
பின்னைமையில் செல்வமணம்பெற்றிழுந்துபெண்கடுய
நுள்ளழிவார் பெற்றோர்செய் யுங்கொடுமை—உள்ளில்
பிறந்திருந்த வப்பெண்கள் பெற்றவிடத் தன்மே
இறந்திருந்தால் துன்பமில்லை யே... (க)

மங்கலப்பொன் நாணிமுந்தமங்கைதனைக் கற்புநெறித்
துங்கமண நாண்பின் னுஞ் சூட்டாதார் — மங்கைப்
பருவமுற்ற பின்புமணம் பண்பமையச் செய்தல்
கருமமுற்றக் கற்றுய் கருது... ... (இ)

யிசு-ம் அதிகாரம்—நோன்பு.

மாதருக்கு நோன்பு மணவாளன் தன்யருத்தில்
பேதமின்றி யன்பு பெறவொழுகல்—மாதர்
உடலன்னர் கொண்கர்க் குயிரின் வழியே
விடவின்றிச் செல்லுமே மெய்... ... (க)

கொண்கன் கருத்துக்கிசைந்தறங்கள் கோடாமல் [கள்
கண்களிரண் டொன்றியான்றைக்காண்பதுபோல்—பெண்
மனஞ்செய்கை சொல்லுன்றும் மாண்டொன்றிச்
வனஞ்சென்று செய்தவமேன் மற்று (உ) [செய்யின்
கொழுநலுயிராகக்கொள்ளுடம்பாம்நல்லாய் [னீப்பின்
தொழுதெய்வம் வேறுனக்கேன்சொல்லாய்—கொழுந
கூடுமெறத் தின்பயனுள் கூறுறுன்றுனதன்றே
தேடுபொருள் நிதுய்த்தல் தேர்... ... (ஏ)

தீர்த்தங்க ளாடல் திருவிழாச் சேவித்தல்
மூர்த்திகளைப் பூசித்தல் முன்னுபயன்—சீர்த்தாள்
நோன்புமுத ஸின்னவெலாம் நுன்கணவனேவலினைல்
தேன்பொலிந்த பூங்குழலாய் செய்... ... (ச)

கற்ற கொழுநன் கருத்துக்கு மாருகப்
பெற்ற செபதபங்கள் பேரறங்கள்—முற்றும்
பயன்றரா வாகலினைல் பாவாயுன் கொண்கன்
நயந்தநெறி யேயொழுகல் நன்று... ... (ஞ)

அறப்பயனை யெல்லாம் அருமணையில் முற்றிப்
பிறப்பறுக்கும் நற்றவத்தைப் பேணித்-துறப்புற்றுக்
காட்டி வூறை நாயகனைக் காப்பா ஞயரின்ப
வீட்டிலுறை வாளெவர்க்கும் மேல்... (ஈ)

உருவும் நிழலும்போ வூற்ற கொழுநன்
மருவிப் பிரியாத மாதர்—பிரிவே
துடம்புதான் செல்லு முழியெல்லாம் பற்றித்
தொடர்ந்துநிழல் செல்லாதோ சொல்... ... (ஏ)

உடல்கொண்ட நல்லுயிர்போலுன்னைக்கொண்டானை
விடலுண்டோ வெந்துயரும் ரூலும்—விடலில்லான்
நீத்தபொழு தத்திலுயிர் நீத்தவுடல் போற்சுகுத்தை
நீத்துநோற் பாய்நல்லாய் நீ... (ஏ)

அன்பன் பிரிந்த அருங்கற்பின் மாதராள்
தன்பொற்பணியாடைசார்சுவையூண்-இன்புறுத்தும்
பாயலின்ன கொள்ளாமல் பரங்கனைன யுங்காறும்
தூயகெஞ்சால் நோற்பாள் துணிந்து... ... (க)

எம்மத்தத்தோ ருங்கணவர் நீங்கா திருப்பதற்கே
சம்மத்தத்தோ ராதலிலை் தையலர்கள்—தம்மதந்தான்
தம்மையுங் காத்துத் தவஞ்செய்கை தங்கணவர்
எம்மையுஞ் சேர்ந்திருக்க என்று... (ஒ)

அ-வது—ஓழிபியல்,
யின-ம் அதிகாரம்—மகிழாட்டு.

யண்ணை விளையாடல் பாவை விளையாடல்
கண்ணைப் பொதிதல் கழங்காடல்—வண்ணச்சில்
எற்றல் கதைநொடிசொல் இன்னவொம் பேதையர்
கற்றெழுநிந்த போதுசெய்கை (க)... ... கள்

கும்மியடித்தலினைக் கோல்கொண்டடித்தாடல்
அம்மைபார்தாட வணிவகுத்தல்—தம்மில்
கரம்பற்றிச் சூழல் கவிஞர் பெதும்பை
நிரம்பிய மங்கையர்க்கும் நேர்... (உ)

மல்லிகை மூல்லை வளர்த்த வைவமல்கி
மெல்லநும் பின் விழாச்செய்தல்—நல்லவியல்
துங்கவெழில் பாவைக்குச் சூழ்கலியா ணஞ்செய்தல்
மங்கையர்த மாடன் மகிழ்வு (ஏ)

தஞ்சொல் பயிற்றியவைதாஞ்செரல்லக்கேட்டுமகிழ்ந்
தஞ்சுகத்தைப் பைங்கினியை யன்பாகப்-பஞ்சரத்தில்
சேர்த்துவளர்ப் பாரேர் திகழுங் கலாபமயில்
ஆர்த்துவளர்த் தாடலுவப் பார் (ஏ)

பாயும் பின்மானும் பஞ்சேர் மயிர்த்தீவின்
நாயும் வளர்த்தவற்றி ஞல்மகிழ்வார்—தூயபொறிச்
சிட்டினமும் வெண்சிறிய தீவெளியும் சக்கரக்கூட
டிட்டாடத் தாழுவப்ப ரே (ஏ)

வினையேந் தித்தந்தி மெல்விரவி ஞல்நடத்திப்
பரணைத்துந் தோன்றப் பலசுரங்கள்—மாண
இசையெழுப்பிக் கேட்போரை யின்பத்துள் மூழ்க
நசையெழுப்பித் தாழுவப்பார் நன்கு ... (ஏ)

வண்ணால் யாழிலைசத்து மன்னைந் தினைக்குரிய
பண்ணுமிராகப் பலவிகற்பும்—வண்ணவிசைச்
சிந்துமயிழ் தில்தேனில் தித்திங்கப் பாடுவார்
விந்தைமிகு நல்லார் வியந்து (ஏ)

மங்கல வள்ளீ யணவாழ்த்துத் தாலாட்டு
மங்கள மூசல் மகிழேசல்—துங்கப்
பலசந்தப் பாமாலை பண்ணுபல செய்யுள்
நலசந்தத் தால் படிப்பர் நன்கு... (அ)

தூம்புனலி லாடுவார் பொற்பர் மணமலர்கள்
தேம்பொழிலில் கொய்வார் சிகழிகையாத்—தாம்புனை
குடுவார் சோலை॥ ஞாத் நூயனவுண் பார்மலர்பந் [ந்து]
தாடுவார் மங்கைநல்லர ராங்கு (க)

மங்கை மடந்தை மடவார் மணமாட்சித்
தங்கணவ ரோடுமவர் தங்குறிப்பால்—பொங்கும்
மகிழாடல் செய்து மனங்களிக்கச் செய்வார்
புசழாரு மின்பம் புரிந்து (இ)

ய) ஆ-ம் அதிகாரம்—பொழுது பேரக்கு.

அரிவை தெரிவையரா மங்கனையா ரில்லில்
உரிய தொழில்செய் தொழிந்தால்—வருபொழுது
போக்குதற் காகப் புகழறிவு பொற்பின்ப
மாக்குநற் செய்கைபுரி வார் (க)

தந்தமருஞ்செல்வியர்க்குச்சான்ற பொருள்வரசகமும்
செந்தமிழில்பெண்மை நெறிச் செய்யுள்ஞஞ்சிர்-முந்தும்
இலக்கணமு மெண்ணூ மிசையுமின்ன நாலும்
அலக்கணறக் கற்பிப்பா ராய்ந்து (ஒ)

ஸ்துகிலி லொண்பட்டி ல் பொன்டுனீழும் பரவாடை
எந்துமணிப் பொற்கச் சிசைசட்டை—ஆய்ந்தமணி
மேகலைக் கின்னபுனை மிக்கதொழில் கற்பிப்பார்
பாகலையின் சொல்லார் பரிந்து. (ஏ)

வேந்தர் புகழூள்ளை வேந்துமனை சூடாலை
ஆய்ந்த புகழ்க்காரை யம்மைமுதல்-வாய்ந்தமெய்ஞ
ஞானியர்தங் காதைகளைப் பாராட்டி நன்குவப்பார்
தேனியன்ற சொல்லார் தெரிந்து... ... (ச)

திருந்துபுகழ் வள்ளுவனோர் தேவி குணமும்
அருந்தத்தின ஓயினிகற் பாறும்—வருந்தியசீர்ச்
சிதை திறமும் தமயந்தி செய்கையுமற்
ஞேதிக் கடைப்பிடிப்பா ரோர்ந்து... ... (ஏ)

அட்டேண் வகைசொல் லருநால் மனைவாழ்க்கைச்
செட்டிநால் நீதிநால் சிந்திப்பார்—தொட்ட
சமயநா லோதியதிற் சார்பொருளைத் தேர்வார்
அமைநே ரமைதோவி ஞர்... (க)

வேறுபல தேயத்தும் மேவியகற் பங்களையார்
வீறுபயி ஹஞ்சரிதை வித்தைவல்லோர்—கூறுவன
கேட்டு மன்மகிழ்வார் கேளிர்க் குறுமுதவி
கூட்டுஞ் செயல்புரிவார் கூர்ந்து. (எ)

எத்தலத்து மெந்நாட்டு மெத்திவி னும்புதுமை
நித்தச் செயலின் நிலையுணர்த்தும்—பத்திரிகை
வாசித்துத் தாழுணர்வார் வாசியா மாதருக்கும்
நேசித்துச் சொல்வார் நிலை. (ஏ)

சதுரங்கஞ் சொற்கட்டான் தம்மொத்தா ரோடே
எதிரங்க மாப்பொருவா ரின்ப—மதுரங்கொள்
பண்ணமைய யாழிசைத்துப் பாடுவார் சிந்துபல
வண்ணமுக மாதர் மகிழ்ந்து. (கூ)

சுற்றத்தார் கட்டிலேர் சூழ்ந்திருக்க வீற்றிருக்கு
சுற்றத்தா லாம்பயனைக் கட்டிடைப்பார்—சுற்றும்
நிலமுதலா மைம்பூத பெளதியமாய் நிற்கும்
உலகியல்நூ லோதியுணைப் பார்... (இ)

மிகு-ம் அதிகாரம்—உலகியலுணர்வு
மண்ணூநீ ருந்தீயும் வானும் வளியுமிலை
எண்ணுமைம் பூதங்க ளென்பரால்—பெண்ணைங்கே
ஒதியபூ தக்கலப்பா ஹண்டாம் பொருளாணைத்தும்
பூதியமென் றூர்காண் புரிந்து... (க)

பத்து மடங்குநீர் பாரோர் மடங்கதுவே
உய்த்துத் தெரிகண்ட மோனாந்தும்—தத்துநீர்த்
தீவுபல வும்மாகுங் தேரவற்றுள் ளேவிண்ணில்
தாவுபல வெற்பாறு சார்ந்து... (ஒ)

ஒருமுயி ருள்ளனவு மில்லனவு மாமுணரில்
நீரினெடும் பாரில் நிறைபொருள்கள்—தேருயிர்கள்
வித்தில் கருப்பையில் வேர்வையினில்முட்டையினில்
நத்திப் பிறப்புவகை நான்கு (ஏ)

தேருமுயர் மானிடவர் தேவர் விலங்கொடுபுள்
ஊருவன புல்முதல வுற்றென்றும்—நீருறைவ
என்றேழ் வகையென்ப வெல்லா வுயிர்ப்பொருளும்
ஒன்றேன்றிற் பல்பேத மோர் (ஏ)

மெய்வாய்கண் மூக்குச் செவியிலைகள் மெய்ப்பொ
யிவாயில் மேவும் புலனைந்தாம்—ஒவ்வாச [நியிவ்
சிலகுறைந்த சீவிகளு முண்டன்பர் தேர்ந்தோர்
இலகுமன முட்புலஞ் மே (ஏ)

செங்கதிரா சீஞ்துவொடு சேலு ரூடுவினமும்
அங்கதிராத் தோன்று மகல்விலமும்—துங்கவொளி
எய்துமிரு நீராவி யையெழுந்து மேற்சென்று
பெய்துமழை யாம்பனியாம் பின் (கு)

அலரூங்கதிரா லளவில் பொருள்கள்
மலருங் குவியும் வளரும்—இலகும்
உருகும் மிருகு முதிக்கு மழியும்
பெருகுஞ் சுருங்கும் பெயர்ந்து (எ)

மண்ணுநீ ருந்தீயும் வாதமும் பேதமாய்
எண்ணும்பலபொருளா யெய்துதலர் ல்-பெண்ணையியே
அப்பொருள்க ளப்பொருளா லாஷிப் பெருகிநின்று
செப்புமுன்னே மாறுந் தெரி (ஏ)

அனுவில் சிறிதில்லை யண்டம் பொரிதே
அனுகம் பலவா மவைபல்—குணவியல்பால்
கூடிப் பலபொருளங் கூடியவா மேப்பியும்.
நாடிநீ நூலிலறி நன்கு (கு)

பொருளுங் குணமும் பொழுதுஞ் செயலும்
மருவும் நிலமுமாய் மல்கும்—பெருவுலகம்
இத்தனைக்கு மாதியறி வென்னுமே மன்னுலக
தத்துவநா வுய்த்தறிநீ தான்... (ஒ)

உய்-ம்-அதிகாரம்—கைம்மையர் கொள்கை
மணவாளன் முன்னிறந்த மாதர் பிறிதோர்
குணவாள ணமணத்தல் கொள்கை—மணநயவார்
பின்னை யிறந்த தலைவற் பெறநோற்றல்
தன்னை யறிதல் தலை (க)

யாதுநா ஞனே னெனக்கு முதலேது
யாதுகா ணிவ்வடன்மற் றிவ்வுலகென்—ஓதுமுடு
வென்னென்று நூலுணர்வா லேற்ப வறிதலே
தன் னுணர்த் லாகுந் தனி (2)

கற்பனையா மின்பதுன்பங் காயமா காயவில்லாம்
சொற்பனமாம் வாழ்வுலகத் தோற்றங்கள்—நிற்பில்
உருவெளித் தோற்றமா மென்றே யுணர்தல்
மருளறு மெய்யுணர்வின் மாண்பு (ஈ)

புறந்துய்மை செய்து புலனடக்கி யுள்ளே
மறஞ்சேர் பகையீனத்தும் மாய்த்துத்-திறஞ்சேரும்
பற்றற்ற கந்துய்மை பரன்மையுறும் நல்லாரைப்
பிற்கோற்று தாகும் பிறப்பு (சு)

பல்சமய நூலும் படித்துப் பயனுணர்ந்து
கல்வியில்லா மாதருக்குக் கற்பித்தல்—வல்லரசர்
சட்டமனு நீதிநூல் தாழுணர்ந்து கல்லார்க்குக்
கட்டுரைத்தல் நல்லார் கடன் (ஏ)

அழகுற்ற பெண்மக்க ளாயங்கள் கூட்டிக்
கழகத்தில் நல்லநூற் கல்வி—பழகுதோழில்
கற்பித்தல் வாழ்க்கைநெறி கட்டுரைத்தல் கொண்க
நற்பெண்கள் நற்செயலாம் நாடு... ... (கு) [ணில்லா

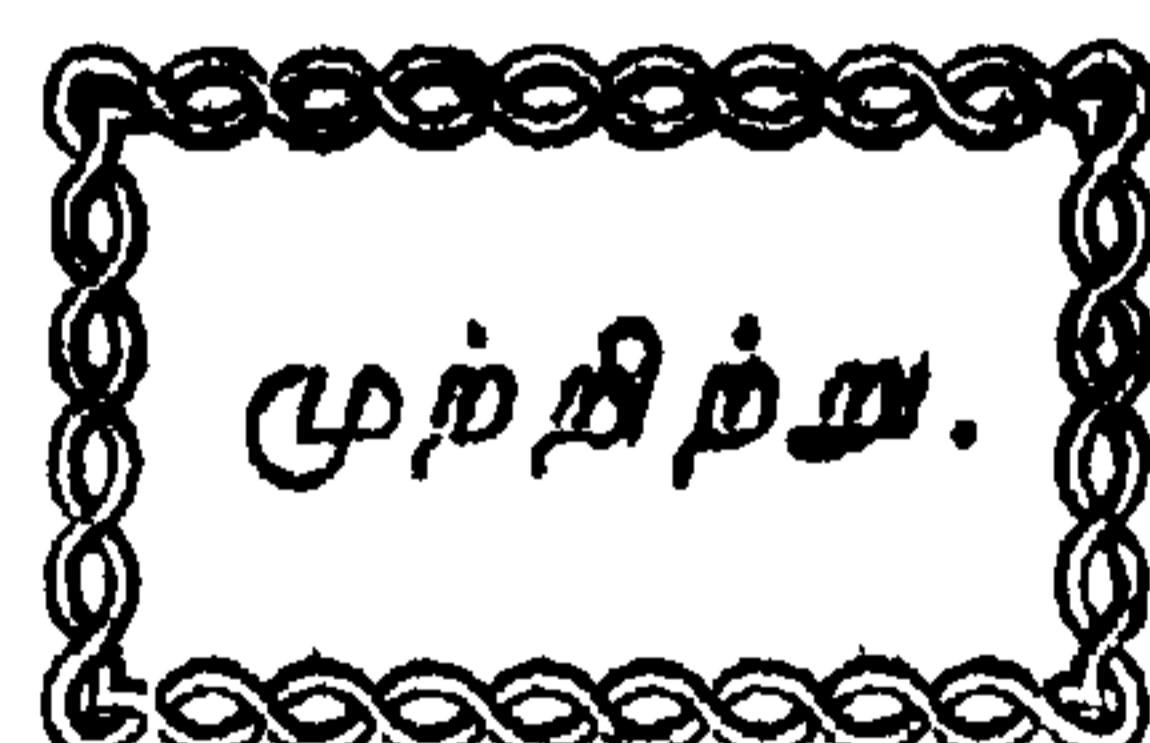
சிகிஞ்சிவர் நோயரகள் சேர்ந்துவளர் புட்கள்
பசுவெருது நாய்முதல பண்பால்—நசைசேர்
விலங்குபசி யாலுமடர் வெங்நோயி ஞலுங்
கலங்காமல் காத்தல் கடன். (எ)

தாம்பிறந்ததேயத்துத்தம்மையொத்தபெண்மையருக்
காம்பயன்செய் நற்செயல்களாற்றுவார்—தாம்பிறந்த
புக்கசூடு கண்மே லுயர்ந்து புகழ்பெருகத்
தக்கசெயல் செய்பநல்லார் தாம்... (அ)

கிழவர் கருவுற்றே ரீண்டேர் கிளைக்குங்
குழனி முதலெவர்கட் குந்தாம்—பழகியறி
நன்மருந்து செய்து பிணிதீர்க்கும் நல்லானாப்
பெரன்மருந்தாப் போற்றும் புனி. (கூ)

மக்கள் மருமக்கள் தம்மை வளப்படுத்தல்
பக்கக் கிளையானாப் பாங்குறுத்தல்—மிக்கவழிப்
பேரர் தமைப்பேணல் தெய்வம் பெரிதிறைஞ்சிச்
சிருஹத லெளவை செயல்... (ஏ)

பெண்மை நெறி விளக்கம்.



அரும்பதப் பொருள்.

பெண்மை நெறி விளக்கம் = பெண்மக்களுக்கு உரிய ஒழுக்கங்களை விளங்கச் செய்யும் நால்.

பெண்மை = பெண்தன்மையையுடையமக்கள், நெறி = ஒழுக்கம், விளக்கம் = விளக்குகிற நால்.

பாயிரம் = நாலுக்கு (முகம்போல) முன்னிருக்கும்பகுதி.

முதலாம் அதிகாரம் கடவுள் வணக்கம் = இவ்வதிகாரம் கடவுளை வணங்குதலைச் சொல்லுவது.

அதிகாரம் = ஒருபொருளைச் சொல்லும் பலபாட்டின் கூடம்,

(க) உலகு = (இருப்பிடமாகிய) உலகத்தையும், இலகும் = விளங்கும், அறிவு இன்ஜீ = அறிவை, நலம்மேவ = மோட்ச இன்பம் அடைய, சீலம் = நல்லொழுக்கம், பொருள் = மெய்ப்பொருள், உணரும் = அறியும், செல்வி = செல்வமகளே, [செவிலித்தாய் தலைமகனுக்குச் சொல்வது. நால் முழுமையும் இப்படியே. செவிலித்தாய் = ஒழுக்கங் கற்பித்துப் பெண்ணை வளர்க்குந்தாய், தலைமகன் = எஜ்மாட்டி பெற்ற மகள்.] மூலப்பொருள் = உலகத்துக்காரணமாகிய கடவுள்.

(ங) பூணை = அணிய, கரம் = கை, மாண்திழையே = பெருமைபொருந்திய ஆபரணமணிக்கபெண்ணே, பகுத்து அறிய = (நன்மை தீமைகளைப்) பிரித்து அறிவதற்கு, தேவு = கடவுள்.

(ங) இன்றி = இல்லாமல், தீம்களி = இனிக்கும் பழம், சேஇழையே = செம்பொன்னுபரணமணிந்த பெண்ணே, இன்பு

உம்புண்மைஆல்=இன்பழும் இருப்பதனால், முதல் உண்டு=உலகத்துக்குத் தலைவன் இருக்கவேண்டும், அ இறை ஜூ=அக்கடவுளை, போற்றுய்=வணங்குவாய்.

(ச) உண்டு=உண்ணும் பெருள், உற்றதொழில்=உரிய வேலை, மண்தலம்=பூமி, ஒண் தொடியே=ஒளியுள்ள வளையலணிந்தவளே, அருளில்=கிருபையால், முன்னவன்=கடவுள்.

(ஞ) புதுமையாக=அதிசயமாக, சித்திரித்து=அழகாக அமைத்து, தத்தை=கிளி (மொழிபோலும்), ஒழியாய்=நீக்குவாய்.

(க) தேவுஆய்=தெய்வமாகி, பரம்=மேலான, பாவாய்=பொற்பதுமைபோல் பவளே, சமயர்=மதவாசிகள், நாவாயால்=நீக்குள்ளவாயால், புலைநெறி=பொய்ச்சமயம், பேதியாது=(மனம்) வேறுபடாமல்.

(ஏ) மெய்=உண்மையான, காண்பது அன்றி=அறிவுதே (பயன்) அல்லாமல், எய்தும்=அடையும், ஒண்பொருள்ஜூ=ஒளியருவாகிய கடவுளை.

(ஏ) நல்லாய்=நற்குணமுடையாளே, உலகு இயலை=உலகமாகிய பொருள்களின் இயற்கையை, நன்கு=நன்றாக, கூடி இசைத்து=சேர்ந்துவிலக்கச்செய்து, தனிக்கும்=தனித்தும் ஒலிக்கும், எழுத்து அகரம்=அகரவெழுத்து, இசைந்து=(உயிர்களுக்கு உயிராய்ப்) பொருந்தி.

(க) மேல்கீழ்=மேன்மைப்பொருள் கீழ்மைப்பொருள், பரு=பெரிய, நுண்=மிகச்சிறிய, பற்றுன்=(பொருந்தியும்) பொருந்தான், ஓர் இடை=ஒரு இடம், செப்ப அரியன்=(மனத்தால் நினைத்து வாயால்)சொல்லக்கூடாதவன், ஓர் இடையாய்=அழகான இடையை யடையவளே, இங்னேன்=இத்தன்மையடையவனே.

(ட) இங்பந்தனக்கு வரம்பு இல்லான் = அளவில்லாத இன்பழுதையவன், முற்று அறிவன் = (உலகம்) முழுமையையும் அறிவன், முழுவலியன் = எல்லாஞ்சு செய்ய வல்லவன், நான் = ஆயன், அறிவாய் = (மெய்ப்பொருளை) அறிவவளே, காண் = நீ ஆய்ந்துபார்.

ஒ - ம் அநிக்காரம்

பெரியோரைப்பணிதல் = பெரியோரை வணங்குதலை சொல்லுவது.

(க) தகை மொழி = பெருமையமைந்தசொல், மகஞ் = குழந்தையாக, ஆய் = தாய், அரிதுளன்று = வருந்திப்பெற்று, நாட்டு = நிலைக்கவைத்து, ஒழுகல் = நடத்தல்.

(ஒ) தலைவன் = (தனது) நாயகனை, பேணி = விரும்பி, சுருவுற்று = கருப்பங்கொண்டு, போற்றி = பாதுகாத்து, இகழாமல் = அவமதிக்காமல்.

(ஒ) முயன்று = செய்து, நந்தாத = கெடாத, செல்வம் னை = செல்வமாகக்கருதி, சிறப்புசெய்யும் = (கல்விமுதலிய) பெருமையை யுண்டாக்குகிற, சொல்வுஅரிது = சொல்லமுடியாது, நாளும் = எந்நாளும்.

(ஒ) நலம்பெருக = மகிழ்ச்சிமிக, புலம் = அறிவு.

(ஓ) கணக்காயர் = உபாத்தியாயர், சேதனர் = அறிவுடையோர், பொற்புடையாய் = அழகுடையவளே.

(கூ) வாழ்க்கைக்கு = இல்லறவாழ்வுக்கு, உறுதுகீனை = உற்றுதுகீனயாகிய நாயகனை, தலையளித்து = பாதுகாத்து, மா = பெருமையமைந்த.

(எ) இல்அறம் = வீட்டில் (கணவனுடனிருந்து செய்யும்) குற்செய்கை, சித்திப்பதற்கும் = (பயன்) கைகூடுதற்கும், நண்ணுதற்கும் = அடைவதற்கு உம், அறிவாய் = அறிவுடை

யான், வாய்ந்து = (தனக்குப் புத்திரனுக்குப்) பெற்று, அளித்து = (ஒனக்குக்கணவனுக்கு) கொடுத்து, காரணம் ஆம் = (சித்திக்குதல் நண்ணுதல்களுக்கு) உதவி ஆகிய, வழுத்து = வாழ்த்துவாய்.

(அ) பேதம் இன்றி = (வெறுப்பு) வெறுபாடு இல்லாமல், ஒன்னாம் ஒன்றி = மனம் (விருப்பம்) ஒத்து, காதலீன் = ஆஸ்திரையோன், கடிபுரிந்து = கலியாணஞ்செய்து, தீது அற்று = நெங்கில்லாமல், தாம் இயைந்து = நீங்கள்தாமே ஒருமைப்பட்டு, முதல் சாதனமாய் = முதல் காரணமாகி.

(ஆ) ஒங்க = உயர், நலம்மருவும் = நன்மைகலந்த, பலம் மருவு = இன்பங்ககூட, இன்பபெருந்துளையை = இன்பம் (உண்டாவதற்கு) முக்கியதுளைவனுகிய நாயகனை, நன்று அளித்த = பெற்றுவளர்த்த.

(இ) தூறந்து = (இல்லறத்தை)நீங்கி, தூ = பரிசுத்தமான, அறம் = தருமம், வல்லோர் = கற்றுவல்லோ, குடி = நல்லது வலம், வாய்மை = மெய்த்சொல், குழவர் = உரியபெரியோர்.

முதலாவது-பேத யியல்.

பேதை = (ஐந்துமுதல் ஏழுவரை வயதுள்ள)பேதைப்பருவப்பெண், இயல் = இயல்பு = கொள்கை. (ஞ), சூ, எ, வயது ள்ளாபெண் களின் கொள்கையைச் சொல்லும் பகுதி.

ஈ-ம் அதிகாரம்

கல்வி = நூல்களோக்கற்கவேண்டுதலைச் சொல்வது.

(க) நல்லயிர் = நன்மையை அடையும் உயிர், தலைமை = முதன்மை, சிறப்பு செய்யும் = பெருமையைத்தரும்.

(ங) கற்பு = நாயகன் சொற்படி நடந்து தன்னைக்காத்தல, இசைவு = தக்கசெயல்கள், சொல்விக்கும் = கற்பிக்கும், மேன்மை = சிறப்பு, முச்சினானும் = மோட்சமென்று சொல்லப்படுகிற, அங்கிலத்துக்கு = அவ்வுலகத்தில் சேருதற்கு.

(க) செலவு=நடத்தல், உள்ளின்று=மனதிலுள்ளங்கிய, மறைச்சொல்=இரகசியச்சொல், பண்=இராகப்பயிற்சி, தொல்=பழமையாகிய, பன்னும்=சொல்லும், நிலை=நிலைமை.

(ஈ) காட்சி=பார்வையும் பார்க்கப்படும்பொருளும், கேள்வி=சத்தமறிதல், எண்=மனநினைவு, எண்ணில் =ஆலோசித்தால்.

(ஏ) அறத்தை=இல்லறாழுக்கத்தையும், தலைஅளிக்கும்=முதன்மையாகக் காக்கும், நல்லார்க்கு=நல்லபெண்களுக்கு, நயனம் உறில்=கண்ணும்கிடைத்தால், பொல்லாதோ=கொடியதாகுமோ, வாள்=கத்தியாயுதம், வாட்டவல்ல=வதைக்கவலியனுகிய, வலிபோமோ=முன்னிருந்த பலமும்போய்விடுமோ.

(ஐ) மெல்லியல்=மென்மைத் தன்மையுள்ள பெண்ணினாது, மெய்அழகு ஒன்றுல்=உடம்பழகு ஒன்றை மாத்திரம் கண்டு, விழூலோர்=(மனம்) விரும்பும் ஆண்மக்கள், என்றுவர்=எவ்வளவு அதியாசைப்படார், மேல்மேல் களித்து=மேலும் மேலும்மகிழ்ந்து, புனையாரோ=அணிந்துகொள்ளாரா, பொன்டு=பொன்னால் செய்தமலர், மனம் கமிழ்ந்தபோது=வாசம்பரிமளித்தால்.

(எ) மெய்னழில்=வழவழகு, ஒளிர்=விளங்குகிற, மின் னுரை=மின்னல்போன்ற பெண்களை, கடி பொலியும்=வாசம் பொருந்தி விளங்குகிற, கற்பகம்=தேவலோகத்துக் கற்பகத்தரு, மாணிக்கம்=இரத்தினமே, மேல்=மேலெல்லாம்.

(ஏ) சூடாலை=ஷிகித்துவசராசன் மனைவி, காஞ்சனமாலை=நலையத்துவசபாண்டியன் மனைவி, ஒளவியும்=மனக்குறம், மங்கைக்கரசி=கூண்பாண்டியன் மனைவி, திவ்விய=பரிசுத்தமுள்ள, ஆன்று=நிலையான.

(க) காதல் தருபண்=ஆசைவிளைக்குஞ்சுக்குத்தால், வினைக்கு இல்=வெறுப்பில்லாத, மருத்துவம்=வயித்தியறுவல்,

பேத்துணர்ச்சிதரும் = பலபேதமாகிய அறிவைத்தருகிற, சிற்பம் = சிற்பசாத்திரம், தேருங்கால் = ஆராய்ந்து பார்க்கல், ஜம்புலன் ஆம் = (மெய் வாய் கண் மூக்கு செவிகளிலுள்ள) ஜந்தறிவையும் போலாகும்.

(இ) இலைகிள்ளால் = (சித்திரவேலைசெய்ய) இலைகளை நறுக்குதல், அமைய = பொருந்த, யாழ் = வீணை, உரு = உருவஞ்செய்தல், சித்திரம் = வண்ணச்சித்திர மெழுதல், பூண் = ஆபரணஞ்செய்தல், தண் = குளிர்ந்த, சுதை = சுண் ஞம்பினுல்உருவம் முதலியனசெய்தல்.

உ-வது பெதும்பை யியல்

பெதும்பைப் பருவப் பெண்களின் கொள்கையைச் சொல்லும்பகுதி. பெதும்பை = அ, கூ, யி, மக, வயதுப்பெண்கள்

சு-ம் அதிகாரம்

உண்பொருளுணர்ச்சி = உண்ணுதற்குரிய பொருள்களை அறிதலைச் சொல்லுவது.

(க) அளாவி = கலந்து, புளிந்தாளிதம் = சித்திரான்னம், பாளிதம் = பாற்சோறு, பல்லசவை = பலவகை உருசியுள்ள, அப்பம் = தோசைமுதலியன, அவி = வேடுகட்டிச் சமைக்கும் பலகாரங்கள், செப்பு = (சமையல்விதம்) சொல்லுகிற, அடுசில்நூல் = சமையல்நூல்.

(ஒ) நுண் = மெல்லிய, பலஆம் = பலவிதமான, மோதகம் = இனிப்படை முதலியன, கூழ் = அலுவர், பண்புஆக = சுவைஉண்டாக.

(ஒ) பண்ணிகாரம் = அடைமுதலிய பலகாரம், எண்ணிகி = ஆலோசித்து.

(ஏ) வெம்பும் = (பாலில்லாமல்) மெலிகிற, அம்புவி இல் = அழுங்குமியில், நீள் அம்கண்ணுப் = நீண்ட அழுகியகண் களையுடையானோ.

(ஏ) ஜீவாவம் = மலைதெல், காணில்குன்றில் = காட்டு ஒம் மலையிலும், விரலிய = கலந்த.

(ஏ) ஆஷ = முதலாகிய, முற்கம் = காய்த்தானியம், சடன் = தாசுதி.

(ஏ) கேருநில் = கெருகியில்லாத, உணவாய் = உண்ணும் பொருளாய், வழங்கும் = உபயோகப்படுகிற, வகுத்து = திருத்து முறையெய் ட.

(ஏ) ஈவைதூர் = உருப்பிபொருள்களாம், ஒப்ப = சமப்ப ட, நாடாகம் = தனி பாதன் செய்த சமையல்.

(ஏ) கார்த்தாசு = கந்துப்பிலை, சம்பாம் = மசாலைச் சாக்சகள், ஆண்டெய் = பார்த்து, மாண்சோ = மாண் கண்ணெயாக்க, மதி = ஏறிவாய்.

(ஏ) சைப்பு = கைப்பு, முப்பால் = மூன்றுவகைப்பட்ட, ஆந்தில் = (ஆமும்புச்சி இருக்கும் ஆகிய) சமையற் பொருள்கள், உடிப்பொருள் = உடியபொருள், வடு = துற்றும், வளம் = (செய்வாக்க) கொல்வும்.

இ-ம் அநிகாரம்

செய்தொழில் = செய்துபழக்கொண்டு ய செயல்கள்.

(ஏ) அட்டிள் = சமையல்விடு, ஆடுகலங்கள் = சமையல்பாத்திரங்கள், ஆதி = முதலாகிய, கருவிகள் = (சமையலுக்குத்து வொயாகிய) தட்டு முட்டுகள், கட்டுஇல் = வகுப்பானவிடு, வை = குற்றும், ஆஞும் செயல் = உபயோகப்படுத்துஞ்செய்வை.

(ஏ) தொகை = கூட்டும், இன்ன = இவைபோன்ற உண்பனை நங்களும், மடவார் = பெண்கள்.

(ஈ) தீப்பு ஆர் = சுவைபொருந்திய, தேன்வைப்பு அடை = சிலேபி, குழுருக்கு = பூப்போலச் செய்தமுருக்கு, ஏர் = அழகிய, அணிபுண் = ஆபரணமணிந்த, இயல் = செய்கை.

(ங) பண்ணம் = இராகமும், மணம் ஆர்வமுத்து உம் = கலியாணத்துக்குரிய வாழத்துப்பாட்டும், தீட்ட = எழுத, இனிது = இன்பந்தருஞ் செயல்.

(ஈ) அசோகம் நன்னீ = அசோகமரத்தின் தள்ளிர், மாதவி = குருக்கத்திமரம், படவி = பாதுரி மரம், நாகம் = புன்னீ, தேமாறு = தேமா மரத்தின் அழகிய, நறுக்கி = கத்தரித்து, கோலம் புனீய = சித்திரம் ஜலங்கரிக்க, பாவை = பொறப்புணம் போல்பவளே.

(ஈ) மகிழு = மாழுமதி, தொடை = தொட்டுத்சரம், மாலை = கீகாத்தமாலை, தார் = ஆரம்.

(ஈ) பல் நிறம் = பலநிறமுள்ள, பூந்துநில் = ஆழகிய நூற்றைவ, மெலை = மெல்லிய, கச்சு = இரயிக்கை, அங்கி-சடவட, மேகலைகள் = முனரூண்கள், பொன் ஓன் இலை - சரிதை, ஒனை = செய்யும் முறை.

(ஈ) முதல் - முதலாகிய, ஒத்த இனம் - ஒன்றுக்கொன்று பொருத்தமான சாதி, ஒள்ள பிரகாசிக்கின்ற, கொத்து = சுப்பம், வடம் = சரம், வாரம் = (உடைசுளின்) கரைக்கட்டு, தலைக்காலம் = தலையலங்காநம், வள்ளுதம்பை - வளப்பம் பொருத்தியகாதணி, மேகலாபாரம் = முனரூணை.

(ஈ) சிப்பி = முத்துக்கிளிஞ்சில் பொடி, பளிக்கு = பளிக்குக்கல்பொடி, சாலிதுமிமை = சம்பாதுரிசிமை, சிந்துரம் = சிந்தரமரத்துள், சுளிர் = சூளிர்ந்த, பச்சை = பச்சிலைப்பொடி, சாலை = பட்டவசாலை, மணம்காவணம் = காலியாணகடம், ஏர்ச்சன்ற = சிறப்புநிறைந்த, அணிவாள் = கோலஞ்செய்து அலங்கரிப்பவளே.

(ஈ) பூமை - பூங்கருப்பு, வர்த்திகள் = ரேக்குகள், மா

=பெருமையுள்ள, தலத்தில் =சுவர்முதலியிடங்களில், காண் =பார்ப்பதற்குரிய, பண்ணுரும் =செப்பம் அமைந்த, சிறப்படி =சிற்பதுவில்சொல்லியவிதமாக.

ஈ-வது—மங்கை இயல்.

மங்கை = (இஒ, இஞ் வயதுள்ள, தன்னையறிந்த) மங்கைப்பருவப்பெண்கள், இயல் = கொள்கை.

கூ-ம் அதிகாரம்

பொருள் தூய்மை = பெருள்களைச் சூத்தஞ்செய்தல்.

(க) புல் அலகு = புல் துடைப்பம், ஏ.வர = விரைந்து காடும்படி, விரைந்து = எல்லருமுன் னே.

(கு) பலபண்டம் உறும் = பலவகைப் பதார்த்தங்களிருப்பதற்குரிய, நீர் கொண்டு = நீரினுல், சவி = ஓளி.

(ங) கவின் ஆர் = அழகுபொருந்திய, இல் = வீட்டிழவுள்ள, மாசு அகல = பற்று அழுக்குப்போக, வளம்படுத்தல் = சுத்தஞ்செய்தல், தேசு அமைந்த = அழகு தங்கிய.

(ஷ) ஆய் = ஆராய்ந்த, அவ்வுறையை = அவற்றின் உறைகள், மாய்து ஆக = வெண்மையாகும்படி, நீடு = நெடுங்காலம்.

(ஷ) ஒடுத்தாடை = தரித்திருந்து ஒப்புகள், ஊர் = தவழுகிற, எச்சம் = மலம், இன்பப்புகை = வாசப்புகை, நல்நலக்கர = சல்லசுகமனுபவிப்பவர், நாகரீகா = விவேகிகள்.

(ஷ) வாசமனை = குடியிருக்கும்வீடு, மாசு = ஆசி, ஒட்டடை = நூலாம்படை, தேசு அடைய = பிரகாசம் பொருந்த, வீச = நாயகின்ற, அற = இல்லாமற்போக, நீர்தும்பு = ஜலதாரை, போற்றுவார் = பாதுகாப்போர்.

(ஶ) கட்டிவைத்த = சேர்த்துவைத்த, கோதுகற்றி = பயனற்றுபொருள்களைநீக்கி, இட்டகலம் = தானியம்வைத்திருந்த

பாத்திரங்களே, மாறுஷருத் = குறைவுபடாத, மாண்பு = பெருமை.

(அ) விழு = பெருமைபொருங்கிய, உருது = அடையாமல், ஆனும் = (சுத்தமாகவைத்து) உபரீயாகப்படுத்தும், அறிவோர் = அறிவுடைய பெண்கள், பாங்கு அழிய = சூகெட, சலம் = ஆசாரம்.

(ஆ) நூய்க்கமூறு = சுத்தமடைந்திருந்தால், தீவர் உணவு = தீவாமிர்தம், நானு ஆண்டிலூம் = (மனுடர்க்கு ஆயுளாக வகுத்த) நூறுவருத்தின் மேலூம்.

(இ) நூய்க்கலா = ஒருத்தமான, தோயா = தீரிலே தோய்க்காத, மாசு = கிழுந்து, நீய = கொடிய, பெற்றான் = ஆபானான், தணிவார் = கெட்டவார்கள்.

எ-ம் ஆதிகாரம்

தூண் நூய்க்கமூறு = தனது மெய்வாக்கு மனங்களில் குற்றமில்லாதிருத்தல்.

(க) வாய்திருத்தி = உடம்பைத்திருத்தி அழுகுசெய்து, உடைத்து = (உடிதிருத்த) ஆடையைக்களைந்து, மதி = தோய்த்தபுடவை, பரவி = வணங்கித்துதித்து, விளக்கங்களைச் சொல்லு = (பெறுக்கிமழுசி) விளங்கச்செய்வது.

(ஒ) கழி = விளக்கமுள்ள, எல = (சம்ததிதிக்கு) ஏற்க, ஏறும் சுண்ணம் = வாசமுள்ள திருமஞ்சனத் திரவியம், இன் அடுசில் = இனிய வுணவு.

(ஒ) உதயத்தில் இன்று ஏனும் = சூரிய உதயத்தில் முழுச வில்லையானதும், நெய்ஜூடுதல் = எண்ணேய் தேய்த்து முழுகுதலும், அணிபுணிதல் = ஆபரணமணிந்து கொள்ளுதலும், சீர் = சிறப்பு.

(ஶ) அகத்துள் = வீட்டிலுள், நின்று அவியும் = (நெய்யுள்

ளமட்டும்) நின்று அவிந்துபோம், கைஆர் = விலையுயர்ந்த, மணி விளக்கும் = இரத்தினத்திடமும், காட்டாது = (இருளை நீக்கிப் பொருளைக்) காட்டாது, தோகைநல்லார் = மயில்போலுஞ்சாயலையடையங்லபெண்கள், இங்கு = இவ்விடத்திலிருந்தே, எல்லாவுலகினுக்கும் = எல்லாவுலகங்களிலும் (விளங்கும்படி).

(ஏ) மிகைச்சொல் = அளவைக்கடந்து பேச நீஞ்சொல், வீறு = அதிகரிக்கின்ற, நகை = பரிகாசமாகிய, வாய்மைஇல் = மெய்யில்லாத, இன்ன = இவைபோன்ற சொற்கள், மாட்சிமை = பெருமைதங்கிய, தூயமைஇல் = அசுத்தமான.

(ஒ) பொருள் ஆர் = நறபொருள்கிறைந்த, கலை = நூல்களிலுள்ள, பொறை = பொறுமை, நயம் = பயத்துள்ள, அருள் ஆரும் = கிருபைதங்கிய, இன் = இனிய, ஆறும் = தருமப்பயனுள்ள, தெருள் = கல்வித்தோச்சியள்ள, ஆர் = அரிய, இன்னவையே = இத்தன்மையவாகிய சொற்கள், வழக்கு = (நாவில்) வழக்குஞ்சொற்கள்.

(ஓ) தீகாமம் = தகாத ஆசை, சேராதவஞ்சம் = எவ்வாயஞ்சேரவிடாதவஞ்சகம், சினம் = கோபம், பிசனம் = உலோபகுணம், சேரா = பொருந்தத்தகாத, முன்னென = (இவை) முதலாகிய, புண்மை = இழிவான, உயர்வு = (மனப்) பரிசுத்தமாம்.

(அ) வண்மை = கதைக்குணம், அருள் உண்மை = கிருபையுடைமை, சிரத்தத = (நல்லொழுக்கத்தில்) பிரியம், நல்நிலைமை = பாரபட்சமின்மை, ஆனஇவை = ஆகிய இந்நற்குணங்கள், நவை = குற்றம்.

(கு) நல்லநீரால் = நற்குணத்தால், உளம் = மனம், களங்கம் = குற்றம், ஒளிநீராம = ஒளித்தனமையாய் விளங்கும், சொல்உண்மையால் = மெய்சொல்லுதலினால், மன = மிக.

(ஏ) உணவுஷ்டி = உண்டியின்சுத்தத்துடன், இன்பம் = சுகம், கைஅகலா = விட்டு நீங்காதிருக்கும், சீர்த்தி தொகும் = புகழ் நிறையும், வாய்மை = (இது) சத்தையுமே, இருசெல்வம் = பொருட்செல்வம் ஞானச்செல்வம்.

அ-ம் அதிகாரம்

மணம் மகன் = கலியாணஞ்செய்தற் குரியவனது, நலம் = நன்மை.

(க) குடிவழு = குலக்குற்றம், வழிவழில் = உருவத்தில், வளத்தான் = செல்வமுடையான், அடுதிறலான் = பகைவரைக் கொல்லும் வல்லமையுடையான், பொற்பு = அழகு, பல்நூல் புலமையான் = பலநூலுங்கற்ற அறிவுடையான், கொண்களேல் = கணவனுள்.

(2) நல்நூல் = நல்லசாத்திரங்களாகிய, நாவாய் இல் = காக்குள்ள வாயினுல் ஒதி (நாவாய்இல் = கப்பலைப்போல), பன்னும் = (நூல்களிற்) சொல்லுகின்ற, மன்அவையை = அரசன்சபைக்கு, சொல்வலிஉம் = பேசுந்திறமையும், ஆண்மை = ஆண்தன்மை, எஞ்சான் = குறைவில்லாதவன், கலைசிங்க஗று = கலையில்வல்ல ஆண்சிங்கம் (என்று சொல்லப்படுவான்).

(க) கரி = யானீ, பரி = குதிரை, ஊர்தல் = ஏறிச்செலுத்துதல், கதம் = கோபம், படை = காலாட்சேனீ, நடத்தல் = சன்டைசெய்வித்தல், பொருபடை = போர்க்குரிய ஆயுதம், ஆளல் = போரிலுபயோகித்தல், புகல் = (இவைகளைக்) கற்பிக்கிற, நூல் = யுத்தசாத்திரம், தெருள் உடையான் = தேர்ச்சியுடையவன், சூரம் = சூரத்துவம், ஏர் = அழகு, தொல் = பழமையாகிய, வீரசிங்கம் ஆம் = இரண்வீரசிங்கமென்று சொல்லப்படுவான்.

(ச) மணிஇனம் = நவரத்தினவகை, போத = நிரம்ப, நாங்கைந்தால் = தனது நாவை அசைத்து ஒருசௌற் சொன்னால், நாடு அசையும் = நாட்டி வூன்னோர் (அச்சொற்படி) செய்தற் கேதுவாகிய, நல்லான் = நற்குணமுடையான், நராக்குள் குபேரன் = மானுடருக்குள்ளே குபேரன் (என்று சொல்லப்படுவான்.)

(ட) கிதி = செல்வப்பொருள், வளம் = குணமிதுதி, ஜந்தரு

நேரும் = (இந்திரனுடைய) பஞ்சத்தருக்களின் கொடையை ஒத்த, ஆன்றை நிலைடெற்ற, இநிலத்தில் = இப்புமியில்.

(கு) மழி = சோம்பல், துயில் = உறக்கம், மந்தம் = தாமதச் செயல், மறப்பு = மறதி, யாதும் = எந்தச் செயலையும், முங்குடி = முங்கிய காலங்தொடங்கிச் சம்பந்தப்பட்ட வந்த குலம், துணை = (மனைவிக்கு நல்ல) துணைவனுவான்.

(எ) கள்ளான் = (பிறர் பொருளைக்) களவுசொய்யாதவன், களிஆடான் = கள்ளைக் குழித்தாடாதவன், பிறர்மனையால் = அயலார் மனைவியரிடத்தில், காதல் கொள்ளான் = இச்சைவைக்காதவன், மனைவிகுணம் உவப்பான் = தன் மனைவியின் துநற்குணத்தை மகிழ்பவன், எள்ளான் = (மனைவியை காரணமின்றி) இகழ்ந்துகைவடாதவன், மனைவாளன் ஆம் = மனங்குசெய்துகொள்ளுதற்குரியவனுவான்.

(ஆ) நல்குதல் ஆல் = கொடுப்பதினுலே, ஆணையாய் = ஒத்தவளே, காதனைமூலன்னாம்கலந்து = ஆசையுடையமனத்துள்ளேகலந்து, காதலவன் = அவ்வாசைக்கணவன், நாதன் ஆம் = இறைவனுவான்.

(கூ) தோட்கணவன் = (மனதிலும்உடலிலும்) கலந்தநாயகன் (கணைவன் = கண்போன்றவன்), மெய்யை = உடலீல, மேவி இருந்து, சுகவினை செய்ததால் = இன்பம் பெருகச் செய்தலிலூலே, தேர் = ஆராய்ந்தறி.

(ம) ஏந்து இழையே = ஆபரணமணிந்தவளே, இயைந்து = மனமிசைந்து, எத்திறத்தும் = (செல்வம் வறுமை களில்) எந்தவகையிலும்.

சு-வது—மடந்தை யியல்

சு முதல் யிகூ வரைவயதுள்ள = பெண்கள் கொள்கை-

கூ-வது அதிகாரம்

கற்புடமை=கணவன் சொல்லைக் கடவாமலொழுகித் தன் ணைக்காத்தலையுடையவளாயிருத்தல்-

(க) கொழுஞ்=கணவனே, தேன்மொழி=தேன்போல (க்கேட்போர் மனதுக்கு இனிக்குஞ்) சொல்லையுடைய பெண், பெய்யும் என்னில்=பெய்யுமானால், அற்புதத்தெய்விகம்=அதிசயிக்கத்தக்க தெய்வத்தன்மை (கற்பே).

(ஒ) உண்மிப்பாள்=உண்ணைச் சொல்லவாள், அத்தன்=தாந்தை, மன்னும்=நிலைபெறுகிற, மல்குவிப்பாள்=பெருகச்சொய்வாள், துண்டு=அடர்ந்த, துணை=(ஆலோசனைக்குத்) துணைவி.

(ஒ) இன்துணை=இன்பத்துக்கொவன், சுகம்செய்து=இன்பமுண்டாகச்செய்து, வல் ஆமைக்கன் இல்=ஆலோசனையில் வலிய மந்திரியைப்போல, சூழ்ச்சிக்கு=ஆலோசனை சொல்லுதற்கு, கமைசிரி=பெருமையும் சிறப்பும்பொருந்திய.

(ஶ) குறிப்பின்வழி ஒழுகி=கருத்தின்படி நடந்து, வருவாய் பொருள்=சம்பாதிக்கும் பொருள், வளம்படுத்து வாணிச்சேர்ந்து=பெருகிச் சிறப்படையச்செய்யும் மனைவியையடைந்து, திரு உம்=இலக்குமிழும், பணிபுரிவாள்=ஏவியதொழிலைச் செய்வாள்.

(ஞ) அடிவருடி=(கணவனது) பாதம் பிழத்துக்கொண்டிருந்து, பின்=(கணவன் தாங்கின) பின்பு, முன்=(அவன் எழுவதற்கு) முன்னே, பெண்கள் முடிவருடும்=(தன்னை வணங்குகின்ற உலகத்துப்) பெண்களுடைய தலைகள் உராஞ்சின்ற, தாள்=பாதங்களையடைய.

(கூ) மாற்ற வளுக்கு=சக்களத்ரிக்கு, சீற்றம்=கோவம், எய்தாமல்=(மனதில்) உண்டாகாமல், நன்கு உயரும்=நன்றாக உயரத்தக்க.

(ஏ) கொழுநன் பெற்ற=கணவனைப் பெற்ற, இங்கேளிர்=(மனதுக்கு) இனிய சுற்றுத்தார், அருத்தி=உண்ணச்செய்து, நன்குத்தி=நல்ல உபசாரவார்த்தைகள் சொல்லி, போற்றி=உபசரித்து, தன்காத்து=தானே தன்னை (மனதிறையால்) காவல் செய்து, தோற்றுவாள்=உண்டாக்குபவள்.

(ஒ) நலித்திடினும்—வருத்தினாலும், பெண்திரு=பெண்களுக்குள்ளே இலக்குமிபோல் வாள்.

(கூ) கொண்கண்=கணவன், யசப்படுதல் வேண்டி=தன்கருத்துக்கிசைந்து நடத்தலீவிரும்பி, நோய்செய்வர்=கொடிய நோயை(க்கணவனுக்கு)உண்டாக்கி விடுவார்கள்.

(ம்) நிறை=மனோதிடம், சிறைகாத்தல்=காவலில்லவத்துக்காப்பது, நிறைசெல்வன்=நிறைந்த செல்வமுடையான் ஒருவன், கள்வன்=திருடன், ஆவனேல்=ஆவானுஞல், பொன் பொருவும்=பொன் போல் அருமையான.

இ-ம் அதிகாரம்

கூடாழூழுக்கம்=(குலப்பெண்களுக்குத்) தகாத செய்கை.

(க) செயல்=வேலைசெய்ய, வாய்மை இலாமை=பொய் பேசுதல், மிதம்=குறைவும், மட்டு=அளவும், நோய்மைக்கு=நாடுண்டாதற்கு, காணில்=யோசித்தால், வார்அணிடுண்=இரவிக்கையும் ஆபரணமும் அணிந்து.

(2) தகுதிக்கு ஏலாத=பொருள் நிலைமைக்குப் பொருந்தாத, தமனியம்=பொன், ஈகளன்=கொடுக்க என்று, கள்ஆதி=கள் முதலிய மயக்கப் பொருள்களை, கோள்=கொள்கை.

(ஈ) பேய்=பிசாசு உண்டெனல், ஏவல்=குனியஞ்செய்தல், கோள்=கிரகசாரம், கொள்கை=மெய்யென்று எம்புதல், வெறியாடல்=ஆடு முதலிய வற்றைப், பலியிடல் விது உண்டாம் என்று=விதியினால் எல்லாம் வரும் என்று நினைத்து, வேட்கை=விரும்புகிற, பொருள்=செயல்கள், புன்மகளிர்=மிஹிவான பெண்கள்.

(ஈ) எள்ளல் = கிந்தித்தல், நயவா = (நல்லோர்) விரும்பாத, குறை = குற்றம், நாட்டல் = கற்பித்துச் சொல்லல்.

(ஊ) கடைத்தலைஇல் = தலைவாயிலில், ஆடவர்கள் = அயல் ஆண் பிள்ளைகள், மேல் தூசு, = மேலாடை, தொல் = பழய, தேசு = (பெருமையாகிய) பிரகாசத்தை.

(ஒ) தமர் = சொந்த மனுடர், அங்பர் = அங்புடையோர், இகழ்தல் = அசட்டை செய்தல், முந்து அறியார் = முன் பழகாதவர், முகத்தல் = மகிழ்ந்து கொள்ளல், தனித்தல் = தனியிருத்தல், வெம்மைநூயர்செய் = கொடிய துங்பத்தை உண்டாக்குகிற.

(ஓ) காதலவன் = கணவன், காமுற்று = விரும்பி, செய்யாமை = செய்யாதிருத்தலும், வாதம் எதிர் பேசல் = எதிர் த்து வழக்குப்பேசுதலும், வலிந்திருத்தல் = மோடியாயிருத்தலும், ஏதிலன் = பகைவி, அங்புறுதல் = விரும்புதல், அயலி ல் = அன்னியரிடத்தில், பழி உரைத்தல் = (கணவன்) பழிப்பைச் சொல்லுதலும், துங்பு உறு = துங்பமடைதற்குரிய.

(ஔ) தமரை = சுற்றத்தாரை, போற்றுது = உபசரிக்காமல், இகழ்தல் = கிந்தித்தல், வண்கோள் = (கணவனிடத்து அவர் மேல்) வலியகுற்றம், மாறுசெயல் = பகையுண்டாக்கல், தன்கேள்கட்டு = தன்னுடைய சுற்றத்தாருக்கு, இல்லின் = வீட்டு இல்லா.

(க) நன்சொல்லின்றும் = (கணவனது) நல்லசொல்லிலும், நாட்டுவாள் = தாபிப்பாள், புறத்து = வெளியிலே, வன்சொல்குள் = கடிந்துபேசுதற்கே, வன்கண்மை = இரக்கமில்லாத.

(இ) பண்டத்தை = பொருள்களை, மாற்றி = விற்று, ஒளிப்பாள் = மறைப்பவள், கள்ளி = திருடி; தீங்பல தின்பாள் = பலத்தினிதின்பவள், கிளையை = சுற்றத்தாரை, எள்ளி = கிந்தித்து, இறைவன் தனிப்பணிப்பாள் = கணவனியேவிலேலை வாங்குமவள்.

யக.-ம் அதிகாரம்

மணமகன் = நாயகனுக்கு, துணைசெயல் = இல்லறத்து ணை வியாயிருந்து குடித்தனஞ் செய்தல்.

(க) மடம் = (கல்வியறிவு பெற்றும் கணவன்முன்) அறியாள்போலிருத்தல், அச்சம் = பழிப்புக்கு அஞ்சதல், பயிர்ப்பு = (அய்லாரது சொல்லிலும்பழக்கத்திலும்) அருவருத்தல், பூண்மூர்த்தி = ஆபங்கமாக விரும்பிய, மாணி = பெருமையடைய, குறித்து = ஆராய்ந்தறிந்து.

(ஒ) ஞாயிறுளழி = சூரியன் உதிக்க (முன்னே), ஆய் = ஆய்ந்த சமைத்த, உற்ற = பொருந்திய, பொருள் செலவில் = பொருள் சம்பாதிக்குஞ் செயலில், நண்புளுல் = சிநேகனீப் பொல, நடத்துவன் = செலுத்துமவரே.

(ஒ) செய்தொழிலினால் = பொருள்சம்பாதிக்கும் முயற்சியால், கொண்கன் = கணவன், பொய்தொடரா = பொய்சேராத(மெய்யான), மெய்தொடர்ந்த = (நாயகனானது) உடம்பில் உண்டான், மகிழ்வு இன்பம் செய்வாள் = மகிழ்ச்சியையும் இன்பத்தையும் உண்டாக்குவாள்.

(ஶ) போந்த = வந்த, முதிர்ச்சி = முற்றிய, அவாவி = ஆசைகொண்டு, தெருள்முதிர்ச்சி = கல்விமுதிர்ந்த, தூ = இனிய, சூழ்ச்சிதூல் = (பொருள்சம்பாதிக்கு முபாயங்களைச் சொல்லும் (ஆலோசனையினால், நன்கு = நன்றாக.

(ஷ) உடைதிருத்தல் = உடுப்பைபத்திருத்தஞ்செய்தல், உற்றதொழிற்கு ஆம்படை = (கணவன்) செய்யுந்தொழிலுக்கு உபயோகமாகிற ஆயுதங்களை, செய்யுந்தொழில் = (கணவன்) செய்யும் வேலையை, நடைத்திருந்தபயின்ற = தானும் முறைத்திருத்தமாகக்கற்று, துணைமை = உதவி.

(க) கலை உணர்வு ஆல் = கல்வியறிவினால், உடன்பட்டால் = உதவியாகிச் செய்தால், நிற்றல் = நிலையான.

(ஏ) மர்க்கியில் = முன்னிரவில், சிலம் உற = விவேகமமைய, யாழ் இசைத்து = வீணைமீட்டி, ஆழுவிப்பாள் = முழுகச் செய்வாள், பெண் அமிர்தம் ஆம் = (கணவனுக்குப்) பெண்ணுருவமாய் வந்த தேவாமிர்தமாவாள்.

(அ) மாட்சிபரவும் நூல் = மகத்துவ மிகுந்த சாத்திரப் பொருள்களில், ஜெயம்பகர்தல் = சந்தேகந்தீரச் சொல்லுதல், பொரு = போருக்கு உரிய, வெம்பயடை திருத்தல் = கொடி ஆயுதங்களை (உபயோகிக்குந்தொழிலில் உண்டாகுங்குற்றங்களைத்) திருந்தச் செய்தல், ஏவல் பரிசனத்தை = பணிவிடை செய்வோரை, உடையதொழில் = உரியசெயல்களாம்.

(க) காவிழினம் = பசுமுதலாகிய கால் நடைச் சாதிகளை, பல்குவித்தல் = விருத்தியாகச் செய்தல், நறும் = மணக்கும், மாற்றி = விற்று, ஈட்டல் = சம்பாதித்தல், கூர் = மிகுந்த.

(இ) பணிகள் = ஆபரணங்கள், நல் பண்பு = நல்ல குணங்களை, நன்குஜூய்தல் = நன்றாக ஆராய்ந்தெடுத்தல், விலைவரை தல் = விலைக்குவாங்குதல் விற்றல்.

இ-வது—ஆரிவை யியல்

இருபது முதல் இருபத்தைந்துவரை வயதுள்ள பெண்களது ஒழுக்கம்.

இ-ம் அதிகாரம்
மருத்துவம் = வயித்தியம்.

(க) துணிவுஆய் = தெளிவாக, அளவு = தகுதி, கடன்ஆம் = கடமையாம், முதல்மருந்து ஆம் = நோய்வராமல்முன்னே காக்கும் மருந்தாகும்.

(ஒ) மட்டு = அளவு, செயிர்இல் = குற்றமில்லாத, நீடு, நெடுங்காலம், அமரும் = உயிர்வாழ்ந்திருத்தற்குரிய, ஈடுல் = சேர்க்கை, இவை = இவ்விதமான அவசியச் செயல்களை, காலத்தால் கொள் = உரியகாலங்களில் செய்க.

(க) உடலின் கருவிகள் = உடம்பிலுள்ள (குடல்முதலிய) உறுப்புகள், தான் = (உண்ணும் செயல், தானே, பினிவழிக்குத் தடைகல் = நோய் வரும் வழியை யடைக்குங்கல்லாகும்.

(ச) சொன்னபடி = (பொருட்டுப்பை மதற்றுமையதிகாரங்களில்) சொல்லியபடி, ஆயுதால் = வயித்தியசாத்திரம்.

(ஞ) குரு நோய் = அம்மை, முன் ஆன = முதலாகிய, போற்றல் = காத்தல், தெருள் = தேர்ச்சி.

(கு) பினியர்செய்கை = நோயாளரது (பத்தியச்) செய்கை, போழ்து = காலம், நேர்ஒத்தால் = பொருத்த மாயிருந்தால், மூலம் இன்னென = காரணம் இன்னைவுயென்று, ஆளல் = மருந்து கொடுத்தல்.

(ஏ) காரம் = காரமருந்து, அயல்காலீனில் = மஹாளுதயத்தில், ஏரண் = நெய்யால் = ஆமணச்சு நெய்ஜூட்டி, குழவிகளை = குழந்தைகளை, நெயாமல் = நோயால் மெலியாமல்.

(ஏ) பால்தாய் = பாலூட்டுந்தாய், பிள்ளைக்குப் பினிவருத்தும் = பிள்ளைக்கு நோயுண்டாகி வருந்தச் செய்யத்தக்க, கொள்ளாமை = உண்ணுதிருத்தல், உள் ஆரும் = வயிற்றிலுள்ளாகிற, முறை = (தாயினது) கடமை.

(கு) திங்கள் = மாதம், பெருகும் = (கெர்ப்பத்தில்பிள்ளை) வளர்தற்குரிய, அதவும் பிழிதல் = மூலிகைச்சாறு பிழிந்து குடிப்பித்தல், சேய்கள் கு உம் = பிள்ளைகளுக்கும்

(எ) மாறுதறி = உடலுக்குப்பொருநதாத, நசிக்கும்நோய் = (உடம்பை) அழிக்கும்நோவை (யுண்டாக்குதற்குரிய), வித்துஆகும் = காரணமாகும்,

யா-ம்-அதிகாரம்

மக்கள் = பிள்ளைகளை, போற்றல் = பாதுகாத்து வளர்த்தல்.

(க) ஈங்கோர் = (பிள்ளைகளைப்) பெற்றவரது, இசைநடை

=இசைந்த ஒழுக்கம், வான்தோய்குடியும் = உயர்ந்தகுடிப்பி ரப்பும், மற்றும் = பிறவும் ஆகிய, சான்று ஆகி = சாட்சியாகி, வாழ்வார்ஜை = நெடுங்காலம் வாழும் அப்பிள்ளைகளை, போற்றல் = (நடத்திக்) காத்தல், தலை = முதன்மையான செயல்.

(உ) வைகறையில் = விடியற்காலையில், கருதுவித்து = சினைக்கச்செய்து, ஓதும்கழகத்தில்நண்ண = படிக்கும் பாடசாலையில்சேரவும், கலை = நூல்கற்கவும், பயிற்றல் நன்று = பழக்கதல்நல்லசெய்கை.

(ஊ) மேவும் = உண்டாகும், எய்யாமல் = தளராமல், கண்கவின் = கண்ணுக்கு அழகாக,. கோலம் = அலங்காரம்.

(஋) மெய்க்கூலைய = உடம்புநடுங்க, அச்சுறுத்தி = பயமுறுத்தி, மெலிக்காமல் = மெலியச்செய்யாமல், இன = இனிய, கவின்மெய்சேர் = அழகுஉருவெடுத்துவந்த, மாதுஇனியாய் = பெண்தன்மையாகிய இன்பழுடையவளே, மன்னும் = சிலைபற்ற, வலி = பலம், தீதுஇல் = தீங்கில்லாத.

(ஏ) ஏழு ஈறு ஆம் = ஏழுவருடம் கடசியாயுள்ள, பேதெல்ல = பேதெப்பருவத்தில், எண்ணும் = மதிக்கின்ற, ஏழி ண்மேல் = ஏழுக்குமீமல் (பெதும்பைப்பருவத்திலே), பொற்பு அமைந்த = அழகுநிறைந்த, கற்பு உம் = கற்பிலக்கணமும், தெருள் உறுத்து = உணரச்செய்து.

(ஏ) நன்றி = நன்மை, தோய் = மனங்கலந்த, கணவன்தன் உள்ளத்தும் = நாயகன்தனது மனதிலேயும், உயர்மாதர்தம் தலைமீதும் = உயர்ந்தபெண்கள் தங்கள் தலைமேலேயும், சொள்ள = வைத்துக்கொள்ளும்படி, குறி = அறிவாய்.

(எ) மல்கு = வளர்கின்ற, தம் இன்பு உரு ஆனோர் = தமது இன்பமே உருவாய்வந்தவர், ஆனக்கால் = (அவைகளே மக்கள்) ஆகியிருந்தால், செம்மை = சீர்திருத்தம்.

(ஏ) குறளை = கோன்சொல்லுதல், புகலாது = சொல்லாமல், விழைந்து = விரும்பி, உரைக்கச்செய்க = பேசப்பழக்கு

வாய், நண்ணியக்கால் = பழக்கமரனுல், பொன்ற அளவும் = சாகுங்காலபரியந்தம், போன்ம் = போலும்.

(க) மனைக்குன்றத்து = வீட்டுக்குள் இருந்து, பழுமரத்துள் உற்ற = பழுக்கும்மரத்தினுள்பொருந்திய, ஆம்கணிஆல்வ = உண்டாகும்பழத்தினுலே, வெளிப்பாடுஆம் = வெளிப்படும்.

(ங) வல்லங்கல் = வலவியமலையில், வேய்ச் சன் = மூங்கிலுள் ஸிருந்து, சூழல்ளாம் = சூழ்ச்சிருக்கும்மரமுதலியல்லாம், மன்வளம் = மிகவளப்பம், மாயும் = அழியும்.

கூ-வது—தோரிவை யியல்

இருபத்தாறுமுதல் முப்பத்தொன்று வரையிலும் செல்கின்ற வயதுடைய பெண்களது கொள்கை.

யச-ம் அதிகாரம்

சுற்றந்தழீலி விருந்து ஒம்பல் = உறவினரை (க்கொடை முதலியசெய்து) தழுவதலும் புதியோரை (உணவு முதலிய கொடுத்து) உபசரித்தலும்.

(க) வற்றுவளம் = குறையாதசெல்வம், சுற்றத்தால் = உறவினரால், ஒங்கி துலங்கும் = உயர்ந்து விளங்கும், மல்கிசீர்த்து = வளர்ந்து சிறந்து, பயன் எப்தும் = பயணித்தரும்.

(ங) சூழ்ச்சு = (தண்ணீச்) சுற்றியிருந்து, தொகு = திரண்ட, முற்றுஉம் = (காலம்) முழுவதும், கிரை = வரிசையாகிய, அதரம் = உதடு, அண்ணம் = மேல்வாய், நா = நாவானது, கல் இரதம் = நல்ல சுவையை.

(ஞ) விளையும் = முளைத்து வளர்கிற, பராகா = பருத்த அடியையுடைய, மேல்உறுப்புஆய் = மேலவயவமாகி, கிளைஞனர் = கிளைகளையொப்பர், மக்கள்கிளைஞர் = மலுடருக்குச் சுற்றத்தாரும், சுற்றிதும் = மொட்டைக்கட்டையாகும், கூடும் = தம்மைச்சூழ்ச்சிருக்கும், மற்றயரது ஆவர் = (அக்ட்டைபோலராமல்) வேறு என்னுவர்.

(ச) ஆக்கம் உள் = செல்வமுடைய, உண்ணே = (தம்பொருளை அவர்) உண்ணே (க்கொடுத்து), அங்புகூர்ந்து = (அவரிடத்து) அங்புதிறைந்தவராகி, தாம்துய்ப்ப = தாழும் உண்பார், சிறுகுற்றங் கொள்ளார் = (அச்சுற்றத்தாரிடத்துக்கண்ட) சிறுகுற்றத்தைக் குற்றமாகக் கொள்ளார்.

(ஞ) பல்தாகை = பற்கூட்டம், கறித்திடன்றும் = கடத்தாலும், கண் = கண்ணோ, களையப்படா = (அப்பல்லும் விரலும்) களைந்தெறியப்படுவன அல்ல (அதுபோல), நாடி = பார்த்து, காணில் = ஆராய்ந்தால்.

(கு) கிளர்ச்சி = விளங்குகிற, வளம் = (உற்றுரது) செல்வம்' கேடுஉள்ளும் = கெடுதலீவினைக்கும், நோனூர் = பொருமையுடையோரும், தளர்ச்சி = வறுமை, நகும் = நகைக்கும், சீர்சாலார் = இழிந்தோரும், வளர்ச்சி = வளருகின்ற, பிழை, புசல்வார் = குற்றஞ் சொல் வோரும், இன்னோர் = இவர்போன்றவரும், தணக்கத்தகும் = நீக்கிவிடத்தக்க.

(எ) நந்தாத மருந்து உம் = அமிர்தமும், நயப்பது அன்று ஆகும் = நஞ்சை ஆகும், விருந்து = புதியர், ஓம்பி = உபசரித்து, வேள்வியரை = உபகாரிகளை, மேல் = சுவர்க்கத்திலுள்ள, பார்த்து இருப்பர் = வரவை எதிர்பார்த்திருப்பர்.

(ஏ) துறந்தோர் = (மணவாழ்வை) விட்டவர், கலை = சாத்திரம், இறந்தோர் = (அநாதராய்ச்) செத்தோர், நிரப்போர் = தரித்திரர், சிந்தை உற்று = மனதில் அங்புபொருந்தி.

(க) ஆர்வம் = பிரியம், வண்மை = ஈகைக்குணம், இம்மை மறுமை = இப்பிறப்பு வருபிறப்பு, தொகும் = அதிகரிக்கும்.

ஃயி: ஏதிலார் = அயலார், சூழ்வாழ்வு = சூழ்ந்துண்ண வாழும் வாழ்வு, நள் = நடி, அற்ற = செல்வம் அற்ற, மிடியருக்கு இன்றி = தரித்திரருக்குக் கொடாமல், மிகைஉடையார்க்கு = செல்வ மிகுநியுடையோருக்கு, எதிர் கடன் = கைமாற்றக்கடன்.

எ-வது-பேரிளம் பெண்ணியல்.

முப்பத்தி ரண்டுமுதல் நாற்பதுவரையும் செல்லும் வயதுடைய பெண்கள் கொள்கை.

யிறு-ம் அதிகாரம்

மக்கள் மனைய வினை = மக்களுக்குச் கல்லியரண்டு செய்யுமுறையை.

(க) மணம்சீ=கலியாண்மே, உலகம் வருதல்கு மூலம் = உயிர்கள் பிறப்பதற்குக் காரணம், அனைத்து உயிர்க்கும் = எல்லாவுயிருக்கும், இன்பம்=வினை =இன்பம் (ஆகியபயிர்) உண் டாவதற்கு உரிய, இதனின் உறுதி =இக்கலியாணத்தினும் மிகுந்தபயன் (என்று), என்புகல்வது =எதனைச் சொல்வது.

(கு) அறம்உம் = ஒழுக்கமும், பொருள்உம் = செல்வப்பொருளும் (ஆகியஇவ்விரண்டும்), ஆர் = அருமையான, சாதனம் ஆம் = கருவிகளாகும், பேணல்உறுதி = விரும்பப்பட்ட, அதன்இன் = மணத்தினும், ஏற்றம் = மேலான.

(கீ) அன்னைய் = தாயானவளே, பருவம் நாடி = விளையுங்கால மறிந்து, பருவத்தே = (மணத்தை விரும்பும்) பிராயத்திலே, பண்பு = (விரும்புங்) குணமுள்ள.

(கீ) மைத்தன்தான் = (உனது) புத்திரன், ஆண்டு = வயது, சங்கைஇல் = மதிப்பில், ஓர்இருபான் = ஓர்இருபது, சார்ந்த அதன்மேல் = நிறைந்தபின்பு, மங்கைபருவத்து = மங்கைப் பருவமடைந்த, துங்கம் = மன்மையான, குடி = குலம், குணம்மருவி = கண்மையடைந்து.

(கு) மணமுலவந்த = கலியாணத்தைவிரும்பின, வல் = பல முள்ள, தம்குணமுலவந்து = ஒருவர்குணத்தை ஒருவர் மகிழ்ந்து, கூடும் = சேருகிற, வித்தக ஆசான் = ஞானம் முற்றிய ஆசாரி

யனும், வேகம்மதிமாணவன்=தீவிரபுத்தி யுள்ள சீடன், தத்துவ நால்=ஞான சாத்திரத்தை, ஆய்தல்தகும்=ஆராய்ந்துபயனடைதலைக்கு.

(கு) ஓம்=உண்டாகின்ற, முந்து=முதன்மைப்பட்ட, மாமிநாடு=மாமியரவான்னன்று)அறி.

(எ) பெண் அணங்கார்ஜூ=பெண் மக்கள் ஆசிய அழகிய கா, சீர்=சிறந்த, பெதும்பைகடங்கு=பெதும்பைப்பருவம் முடிந்து, மணம் உன்றயக்கும்=கலியாணத்தை மணத்தினுள் வேலிரும்புகிற, மங்கையர்ப்பத்தில்=மங்கை யாகிய உயர்ந்த பருவத்தில், வள்ளயசீர்=செல்வமும் நயகுண்மும் கொடைச் சிறப்பு முள்ள, புரிந்து=விரும்பி, மணம் நல்கி=கலியாணஞ்சு கெய்யக் கொடுத்து, அவர்காப்பு அடைய=அம்மாப்பிள்ளைகள் காவல் பெண்களுக்குப் பொருந்த.

(அ) ஐயம்=சந்தேகம், ஒன்றுசிறுர்=(கலியாணம் இன்ன தென்று தெரிந்து)சம்மதியாத சிறுவர் களது, ஆங்கு ஒன்று=அதுபோலவே சம்மதியாத, சிறுமியரை=சிறு பெண்களை, ஒன்றுவித்து=உடன்படித்தி, ஏழ்க்கை=இன்பவாழவில், வறுமையர் ஆக=தரித்திரீர் ஆகும்படி, செயலோ=செய்வதுவோ, மாண்பு=(பெற்றேர்க்குப்) பெருமை.

(கு) பிள்ளைமழுல்=பிள்ளைப் பருவத்தில், உள் அழிவார்=மனம் வருந்துவார், உள்ளில்=ஆலோசித்தால்,

(இ) முற்ற கற்றுய்=முழுதுங்கற்றவனே, மங்கலம்=கலியாண (க்குறியாகிய), பொன் நாண்=பொற்றுவிக் கயிற்றை, கற்பு நெறி=கற்பு(நூல் சொல்லிய நல் லொழுக்கமான), துங்கம்=மேன்மையான, மணநரண்=தாலியை, கருமம் கருது=நல்ல செயலாம் யோசித்துப்பார்,

இசு-ம் அதிகாரம்

நோன்பு=விசுதமதுட்டிதல்.

(க) கருத்தில் = எண்ணைத்துக்கு, பேதம் இன்றி = மாறு பாடில்லாமல், உடல் அன்னர் = (கணவன்து) உடம்பை ஒப்பார், மெய் = உடம்பு, உயிரின் வழியே = உயிர் கருதிய வழி யிலேயே, விடல் இன்றி = விடாமல் தொடர்ந்து.

(ஒ) இரண்டு ஒன்றி = இரண்டும் ஒருமித்து, மாண்டு = மாட்சிமைப்பட்டு, கோடாமல் = மாறுபடாமல், வனம் = காட்டு லே, மற்று ஏன் = வேறு எண்ணைத்திற்கு.

(கு) கொள் = (அவ்வுயிரைத்) தாங்கும், பின் = பின்பு, கூடும் = சேருவதாகிய, அறத்தின் பயன் உள் = தவப்பலத்திலே கூறு ஒன்று = ஒருபங்கு, அன்றே = அல்லவோ, தேடுபொருள் = சம்பாதிக்கும் பொருளில் (ஒருபங்கு), நீதுய்த்தல்தேர் = நீ உண்பதனால் அறிவாய்.

(ச) மூர்த்திகளை = தேவர்களை, முன்னு பயன் = நினைத்த பொருள், சீர்த்த = சிறக்கப்பெற்ற, நாள் = நாளில், எல்லாம் = நோன்புச் செயல்களை யெல்லாம், நுன் = உன்னுடைய, பொலிந்த ழு = மலர்ந்த ழுவை (அணிந்த).

(டு) மாறு ஆக = விரோதமாக, பெற்ற = பிறரூபதேசத்தால்) மேற்கொண்ட, தரா = கொடாதனவாம், கொண்கன் நயந்தநெறியே = கணவன் விரும்பிக்கொண்ட மார்க்கத்திலே.

(கூ) முற்றி = முடித்து, அறுக்கும், = ஒழுக்கவல்ல, பேணி = விரும்பி, தறப்புஉற்று = (இல்லறத்தை) நீங்கி, காப்பாள் = (கூடியிருந்து) காப்பவள், இன்பவீட்டில் = மோட்சத்தில்.

(எ) உற்ற = தனக்குக்கிடைத்த, மருவி = தழுவி, பிரிவு அ = பிரிவதில்கீ, உழி = இடம்.

(ஏ) வெம் துயர் உற்றாலும் = கொடியதுன்ப மடைந்தாலும், விடல் இல்லான் = பிரியாதகணவன், நீத்தபொழுதத்து = (தய்வுக்கியாலாகிலும் உலககாரியத்தாலாகிலும்) பிரிந்த காலத்தில், உயிர்நீத்த = உயிர்நீங்கின், நீ சோற்பாய் = நீ (கணவனை நினைத்து) தவஞ்செய்வாய்.

(க) அன்பன் = பாங்கன் = கணவன், அணையும்காறும் = சேருகிறவாக்கும், சார்சுவை = உருசியுள்ள, இன்புறுத்து ம்பாயல் = சுகமுண்டாக்குகிற படுக்கை, இன்ன = இவை போன்ற சுக்காரணங்களை.

(ம) எம்மதத்தோர்உம் = எல்லாச்சமயத்துப் பெண்களும், சம்மதத்தோர் = தூணிபுள்ளவர், மதம்தான் = (அனுசரிக்கும்) சமயமாவது, காத்து = (கற்பால்) காவல்செய்து, எம்மை உம் = எந்தப்பிறப்பிலும்.

அ-வது—இழுபி பியல்

முன்னொ இயல்களில் சொல்லாயிலாழுந்த பொருள் களைச் சொல்லும் பகுதி.

என-ம் அதிகாரம்.

மகிழ் ஆட்டு = மகிழ்ச்சி (க்குக்காரணமாகிய) விளையாட்டு.

(க) பண்ணைவிளையாடல் = சிறுபெண்கள் கூடி மணலில்விளையாடுதல், பாவை = பதுமை, பொதுதல் = கையால்மூடுதல், கழுங்கு = கூழுங்கல், வண்ணச்சில் = வர்ணச்சிந்தாக்கு, கதை = கதைசொல்லல், நொடிசொல் = விடுக்கதைசொல்லல், பேதையர் = பேதைப்பருவப் பெண்கள், செய்கை = செய்யும் விளையாட்டு.

(ஒ) இனை = இரட்டை, அணிவசுத்தல் = வரிசையாக நிறுத்தி விளையாடல், தம்மில் = தங்களுள் (ஒருவாயொருவர்), கரம்பற்றிச்சூழல் = கைபிடித்துச் சூழலுதல், கவிஞர் = அழகுள்ள, நிரம்யிய = (அவயவங்களும் அழகும்) நிறைந்த, நேர் = (இவ்விளையாட்டுகள்) ஒத்தவைகளாம்.

(ஒ) விழா = சிறப்பு, துங்களழில் = மேலான அழகுள்ள, நல்லஇயல் = நல்லொழுக்கமான, சூழ் = (சுற்றுத்தார்) சூழும், ஆடல் மகிழ்வு = மகிழ்ச்சி விளையாட்டு.